

2024 MEESO Annual Conference

Education 5.0: 따뜻한 영어교육을 위한 맞춤형 첨단 솔루션

Customized High-Tech Solutions for Compassionate English Education

| 일시: 2024년 9월 07일(토요일) 09:30 AM - 17:30 PM

| 장소: 건국대학교 산학협동관(서울캠퍼스)



Featured Speakers:

- **Keynote Speech** (권정민 교수, 서울 교대)
AI 시대: 인간을 위한 딥러닝 (10:00AM - 10:50AM)
- **Workshop 1** (김낙훈 교사, 성동고)
AI 생성형 인공지능과 챗봇을 활용한 수능영어 읽기, 문장 쓰기 및 발표하기, 수업 모형 설계 및 교수효과 (13:10PM - 13:50PM)
- **Workshop 2** (알공, 디엔소프트)
생성형 AI 코스웨어 체험 (14:00PM - 14:40PM)
- **Workshop 3** (허영주 교사, 경기자동차과학고)
AI 디지털 교과서 그리고 교사의 따뜻한 피드백 (16:10PM - 16: 50PM)

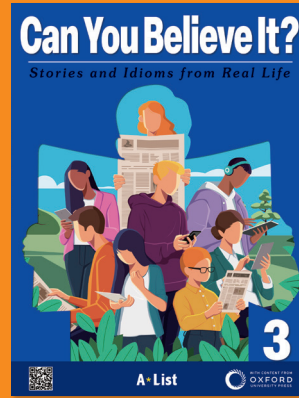
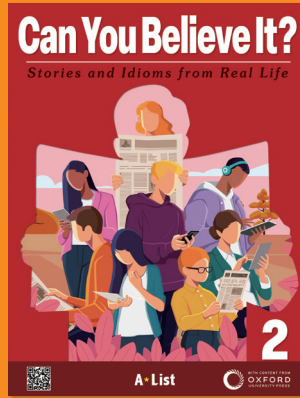
• 주최: 현대영어교육학회 | 건국대학교 영어영문학과 | 건국대학교 다언어다문화연구소

• 후원: 건국대학교 | 이퍼블릭 | 웅진컴퍼스 | 캠브리지



Can You Believe It?

Stories and Idioms from Real Life



시리즈 소개 | 흥미로운 카툰 삽화와 함께 뉴스 기사 본문 속에서 필수 영어 속어와 관용어를 마스터 하는 리딩 프로그램

■ 대상 예비 중 - 성인

■ 단계 4단계

■ 분야 Reading

■ 레벨

Level	Word Counts	Lexile	CEFR
1	80 - 130	370L - 690L	A1
2	90 - 160	450L - 710L	A1 - A2
3	130 - 200	480L - 820L	A2
4	150 - 250	520L - 810L	A2 - B1

■ 구성

Student Book (with Workbook & Idiom Book + Free App)

■ 온라인 자료

Answer Keys, MP3 Files, Idioms & Expressions List, Translation, Unit Tests, Midterm/Final Test, PPT Resources, Lesson Plan, Syllabus 등 무료 제공

■ 출시일 2023년 6월 출시

■ 교재 홈페이지 www.alist.co.kr

특징

01 이해와 표현 능력을 강화하는 최신 영어 교육과정 반영

02 흥미로운 카툰 삽화와 함께 실제 일어난 진기한 뉴스 기사를 본문으로 제시

03 본문 속에서 독해와 의사소통에 필수적인 영어 속어 및 관용구 학습

04 뉴스 스타일로 녹음된 지문을 다양한 속도로 제공하여 효과적인 듣기 학습 가능

05 열린 질문(open-ended question)과 개인화된 질문(personalized question)으로 활용 능력과 함께 사고력과 창의력 증진

06 학습 지도의 접근성과 편의성 강화(무료 App, PPT, Lesson Plan, Tests, etc.)



2024 MEEESO Annual Conference

Education 5.0: 따뜻한 영어교육을 위한 맞춤형 첨단 솔루션 Customized High-Tech Solutions for Compassionate English Education

| 일시: 2024년 9월 07일(토요일) 09:30 AM - 17:30 PM

| 장소: 건국대학교 산학협동관(서울캠퍼스)



Conference Organizing Committee

전문기 (건국대학교)

President

강상구 (국립강릉원주대학교)

Conference Chair

최윤정 (강원대학교)

Secretary General

송고은 (중앙대학교)

Treasurer

이혜진 (원광대학교)

Program Chair

손명은 (국립강릉원주대학교)

Proceedings Chair

주혜리 (건국대학교)

Site Chair

· 주최: 현대영어교육학회 | 건국대학교 영어영문학과 | 건국대학교 다언어다문화연구소

· 후원: 건국대학교 | 이퍼블릭 | 웅진캠퍼스 | 캠브리지

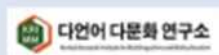


TABLE OF CONTENTS

Welcoming Address	1
Opening Address	3
About MEESO	4
About <i>Modern English Education</i>	5
Conference Schedule	7
Keynote Speech	14
Workshops	15
Concurrent Sessions I	
Session 1	18
Session 2	22
Session 3	25
Session 4	28
Concurrent Sessions II	
Session 5	32
Session 6	35
Session 7	38
Session 8	41
Poster Sessions	44
연구윤리교육	51
Map	67

Welcoming Address



안녕하십니까.

현대영어교육학회 제13대 회장 전문기입니다.

2024년 현대영어교육학회 정기학술대회에 참석해 주신 여러분을 진심으로 환영합니다!

특히 올해는 여러분을 모시고 건국대학교에서 학술대회를 개최하게 되어서 그 기쁨이 더욱 큼니다.

오늘 우리는 AI 시대를 맞아 영어교육의 새로운 가능성과 도전적인 과제를 탐구하기 위해 이 자리에 모였습니다. 오늘 학술대회에서 기조연설을 맡아주신 권정민 교수님께서서는 “AI 시대: 인간을 위한 딥러닝”이라는 주제로 우리에게 깊이 있는 통찰을 전해주시길 것입니다. 또한, AI 디지털 교과서, 생성형 인공지능, 그리고 챗봇과 관련된 세 개의 워크숍 강연은 영어교육의 혁신적인 변화를 직접 체험할 수 있는 소중한 기회를 제공할 것입니다. 이 모든 프로그램을 통해 영어교육의 다양한 측면이 새롭게 조망되기를 바라며, 오늘의 논의가 앞으로의 영어교육 방향을 선도하는 중요한 역할을 하리라 기대합니다.

이번 학술대회의 주제인 “Education 5.0: 따뜻한 영어교육을 위한 맞춤형 첨단 솔루션”은 우리 시대의 교육적 요구를 반영하며, 기술과 인간의 조화를 통해 보다 따뜻하고 인간적인 교육을 추구하고자 하는 우리의 의지를 담고 있습니다. 오늘 이 자리가 여러분 모두에게 창의적이고 의미 있는 연구 아이디어를 교환하는 장이 되기를 바라며, 동료 연구자들과의 깊이 있는 논의와 교류를 통해 실질적인 영어교육 혁신을 모색하는 시간이 되기를 기원합니다.

이 뜻깊은 행사를 성공적으로 준비해주신 강상구 조직위원장님과 모든 조직위원회 관계자 여러분께 깊은 감사의 말씀을 드립니다. 그들의 헌신과 전문성이 없었다면 오늘의 자리는 불가능했을 것입니다. 그리고 성공적인 학술대회를 기원해 주신 학회 이사님들과 참석자분들께도 깊은 감사의 말씀을 전해 드립니다. 또한, 오늘 이 자리를 축하하기 위해 참석해 주신 현대영어교육학회 전임 회장님들, 그리고 타학회 회장님들께도 진심으로 감사드립니다. 또한 학술대회를 위해 기꺼이 후원해주신 출판사 관계자분들과 건국대학교 다언어다문화연구소 연구팀분들께도 깊은 감사의 말씀을 전해 드립니다.

여러분의 참여와 협조는 오늘 학술대회를 성공으로 이끄는 데 있어 매우 중요합니다. 오늘 학술대회를 통해 여러분의 풍부한 경험과 지식을 나누어 주시길 바라며, 오늘의 논의가 우리의 영어교육 현장에 실질적인 변화를 가져오기를 기대합니다.

오늘 이 자리가 즐거움과 배움이 가득한 시간이 되기를 바라며, 여러분의 성원과 열정에 깊이 감사드립니다. 감사합니다.

제13대 현대영어교육학회 회장 전문기

Opening Address



존경하는 현대영어교육학회 회원 여러분, 그리고 끊임없이 변화하는 교육 현장에서 학생들의 교육을 위해 노력하시는 모든 교육 관계자 여러분께 진심으로 감사드립니다.

2024년 현대영어교육학회 정기 학술대회에 “Education 5.0: 따뜻한 영어교육을 위한 맞춤형 첨단 솔루션”이라는 주제로 여러분을 모시게 되어 매우 기쁩니다. 이번 학술대회에서는 AI 시대에 맞춰 인간 중심의 교육을 실현하기 위한 다양한 논의와 실제적인 사례를 공유할 예정입니다. 교육의 패러다임이 급변하고 특히 인공지능(AI) 기술의 발전 덕분에 교육 현장에는 새로운 가능성이 열리고 있는 가운데, 여전히 교육의 주체는 따뜻함이 오가야 하는 인간임을 잊지 않고 기술을 교육 현장에 따뜻하게 녹일 수 있는 방안에 대해 고민하는 장이 되기를 바랍니다.

이번 현대영어교육학회 정기 학술대회가 AI 기술이 영어 교육에 따뜻하게 결합되는 미래 교육의 새로운 지평을 여는 소중한 시간이 되기를 기대합니다. 이를 위해 흔쾌히 keynote speech를 수락해 주신 서울교육대학교 권정민 교수님, 알찬 workshop을 진행해 주시는 성동고 김낙훈 선생님, 경기자동차과학고 허영주 선생님, 그리고 알공 디엔소프트 관계자 여러분께 진심으로 감사드립니다.

또한 이번 학회를 위해 애써주신 강원대학교 최윤정 교수님, 중앙대학교 송고은 교수님, 원광대학교 이해진 교수님, 국립강릉원주대학교 손명은 교수님, 그리고 회장님 이하 많은 현대영어교육학회 회원님들과 건국대학교 관계자 여러분께도 진심 어린 감사의 말씀을 전합니다.

많은 분들의 적극적인 참여 속에, 이번 학술대회를 통해 우리 모두 함께 성장하고 발전할 수 있기를 기대합니다. 감사합니다.

제13대 현대영어교육학회 학술부회장 강상구

About MEESO

The Modern English Education Society (the 'MEESO') was founded in 2000 as a professional academic body to connect English education theory with field education through a study on theory and method of English education field and to promote mutual friendship among members. As a professional academic body specialized in English education with over 800 regular members at present, MEESO holds domestic and international conferences every year and also publishes academic journals 4 times a year.

Since publication of Modern English Education, an academic journal of the MEESO, was launched in 2000, it was selected as a KCI candidate journal in December 2006 and finally selected as a KCI accredited journal in December 2009 to become recognized as a high-quality expert journal. The journal was published 3 times a year up to the 11th volume in 2010 and it was quarterly published (4 times a year) from the 12th volume in 2011 to the 23rd volume in 2022. Starting from the 24th volume in 2023, it is published every month without issue numbers, and excellent study results have been published through this journal.

MEESO has invited celebrated scholars at home and abroad since 2000 of its foundation with a help of education specialists and researchers who belong to respective educational institutions to hold a regular conference every year and thus, it has provided not only a forum for debate over English education but also an opportunity to promote friendship among members.

www.meeso.or.kr

About *Modern English Education*

Modern English Education is a double-blind peer-reviewed journal of the Modern English Education Society (MEESO), first published in 2000. The journal publication aims to promote academic exchange among researchers and teachers in Korea and abroad interested in connecting the theory and practice of learning and teaching English as a foreign or second language and broadening their views on English education in general.

Modern English Education welcomes contributions on current theoretical and practical issues as well as research studies in areas including the following:

- Foreign Language Learning and Teaching
- Second Language Acquisition
- Teaching and Learning Language Skills
- Curriculum/Material Development
- Language Evaluation/Testing
- Language Program Planning
- Language Policy
- Teacher Training and Professional Development
- Multimedia-assisted Language Learning and Teaching
- International/Intercultural Communication
- Teaching Young learners
- Corpus-based Language Learning and Teaching

Submission Deadlines and Publication Dates

There is no fixed deadline for submission to *Modern English Education*. A manuscript can be submitted anytime and will be published every month after the review process. The journal does not use issue numbers.

How to Submit

The manuscript is to be submitted through the MEESo online submission site:
<https://dbpiaone.com/MEESO/index.do>

Inquiries regarding submission: meesojournal@naver.com

Specifications for Manuscript

- The manuscript should be prepared using MS Word 2000 (or later).
- The length of the manuscript should not exceed 15 pages. If the limit is exceeded, an extra page charge in addition to the publication charge will be paid by the author(s).
- For more information about submission, go to: <https://meeso.or.kr/Journal-Submission-Guidelines>

2024 현대영어교육학회(MEESO) 학술대회

Education 5.0:

따뜻한 영어교육을 위한 맞춤형 첨단 솔루션

Education 5.0: Customized High-Tech Solutions
for Compassionate English Education

- **장소:** 건국대학교 산학협동관(서울캠퍼스)
- **일시:** 2024. 09. 07 (토)
- **주최:** 현대영어교육학회(MEESO), 건국대학교 영어영문학과,
건국대학교 다언어다문화연구소
- **후원:** 건국대학교, 이퍼블릭, 웅진컴퍼스, 캠브리지



전체(Main) 일정표

[장소] 건국대학교 산학협동관 223호(첨단강의실)

시 간	내 용				사회자
09:00~9:30	학술대회 등록 및 안내(Registration)				
9:30~10:00	Main Session				최윤정 (강원대)
	개회사 및 초청귀빈 소개				
	환영사 (현대영어교육학회 회장)	전문기(건국대)			
	축사 (건국대 문과대학 학장)	오제중(건국대)			
10:00~10:50	Keynote Speech				
	AI시대: 인간을 위한 답러닝	권정민(서울교대)			
	단체 기념사진 촬영				
11:10~12:10	Concurrent Session 1				
	Session 1 (207호)	Session 2 (208호)	Session 3 (210호)	Session 4 (211호)	
	점심 식사 및 휴식				
13:10~13:50	Workshop 1				송고은 (중앙대)
	생성형 인공지능과 챗봇을 활용한 수능 영어 읽기, 문장 쓰기 및 발표하기 수업모형설계 및 교수 효과		김낙훈 (성동고)		
	Workshop 2				
14:00~14:40	생성형 AI 코스웨어 체험		알공 (디엔소프트)		임자연 (서울시립대)
	Concurrent Session 2				
15:00~16:00	Session 5 (207호)	Session 6 (208호)	Session 7 (210호)	Session 8 (211호)	
	Workshop 3				
16:10~16:50	AI 디지털교과서 그리고 교사의 따뜻한 피드백		허영주 (경기자동차과학고)		강상구 (강릉원주대)
17:00~17:30	연구윤리교육				이지연 (충신대)
	경품추첨 및 폐회식				
	상임이사회				

[Session 1: 교수방법(ELT Methodology)]

Session 1 Chair ◆ 좌장: 이희경(고려대)

▣ 건국대학교 산학협동관 207호

Time	Session 1	Moderator/Discussant
11:10-12:10	<p>Translanguaging pedagogy intervention and its impact on higher education students' perception of translanguaging: A study of three Korean universities' English department classes</p> <p>(박지연, 서울시립대 & 임재현, 대구교대)</p>	<p>사회자 (이미진, 이화여대)</p> <p>토론자 (김동현, 경북대)</p>
	<p>대학 영작문 수업에서의 TOEIC Writing 시험의 활용과 효과</p> <p>(강상구, 국립강릉원주대)</p>	<p>사회자 (이지연, 홍신대)</p> <p>토론자 (김성혜, 평가원)</p>

[Session 2: 교사교육(Teacher Education)]

Session 2 Chair ◆ 좌장: 이혜진(원광대)

▣ 건국대학교 산학협동관 208호

Time	Session 2	Moderator/Discussant
11:10-12:10	<p>TE21과 영어 교육: 싱가포르 교사 교육 모델의 혁신적 접근</p> <p>(임수연, 진주교대)</p>	<p>사회자 (이현주, 경기대)</p> <p>토론자 (임수연, 진주교대)</p>
	<p>Human-centered design: Developing an interactive online teacher training resource</p> <p>(Andrew Prosser, Hankuk University of Foreign Studies)</p>	<p>사회자 (손명은, 강릉원주대)</p> <p>토론자 (이선정, 한밭대)</p>

[Session 3: 교수전략(Teaching Strategy)]

Session 3 Chair ◆ 좌장: 최윤희(총신대)

▣ 건국대학교 산학협동관 210호

Time	Session 3	Moderator/Discussant
11:10-12:10	<p>Navigating Korean EFL Students' Vocabulary Learning Strategies: A Focus on Digital Aids</p> <p>(하종범, 국립금오공과대)</p>	<p>사회자 (박성만, 단국대)</p> <p>토론자 (안수진, 전주교대)</p>
	<p>ChatGPT as a Conversation Peer: the ways to implement ChatGPT in a University speaking class</p> <p>(허선민, 충북대 & 나경희, 충북대 & 백지연, 서원대)</p>	<p>사회자 (송고은, 중앙대)</p> <p>토론자 (최운정, 강원대)</p>

[Session 4: 제2언어 습득(SLA)]

Session 4 Chair ◆ 좌장: 신인영(남서울대)

▣ 건국대학교 산학협동관 211호

Time	Session 4	Moderator/Discussant
11:10-12:10	<p>한국 고등학생들의 영어 봉사+행사 언어에 대한 지식 조사: 영어 능력, 일치, 언어오류</p> <p>(강호빈, 고려대)</p>	<p>사회자 (황요한, 전북대)</p> <p>토론자 (백지연, 서원대)</p>
	<p>Task-based Language Teaching for Novice L2 Learners: The Effects of Guided Task Sequences and Task Repetition on CAF in an EFL Classroom</p> <p>(김나영, 한국폴리텍대)</p>	<p>사회자 (임자연, 서울시립대)</p> <p>토론자 (엄혜랑, 고려대)</p>

【Session 5: 포스트 휴머니즘과 언어】

Session 5 Chair

◆ 좌장: 한정임(건국대)

▣ 건국대학교 산학협동관 207호

Time	Session 5	Moderator/Discussant
15:00-16:00	<p style="text-align: center;">Asking Questions in Greek and Korean (Anastasia Giannakidou, Univ. of Chicago)</p>	<p style="text-align: center;">사회자 (윤수원, 서울시립대)</p> <p style="text-align: center;">토론자 (안희돈, 건국대)</p>
	<p style="text-align: center;">텍스트 분석 시스템을 활용한 번역 텍스트 분석 (전문기, 건국대 & 류지수, 건국대)</p>	<p style="text-align: center;">사회자 (오은혜, 건국대)</p> <p style="text-align: center;">토론자 (주혜리, 건국대)</p>

【Session 6: 교육과정(Curriculum)】

Session 6 Chair

◆ 좌장: 황요한(전북대)

▣ 건국대학교 산학협동관 208호

Time	Session 6	Moderator/Discussant
15:00-16:00	<p style="text-align: center;">The Effects of Language Mindset Interventions on L2 Motivation, Learning Behavior, and Academic Achievement (장연이, 강원대)</p>	<p style="text-align: center;">사회자 (박호나, 계명대)</p> <p style="text-align: center;">토론자 (손명은, 강릉원주대)</p>
	<p style="text-align: center;">외국어고등학교의 국제외국어고교의 전원이 영어교육에 미치는 영향 (김경준, 이화외고)</p>	<p style="text-align: center;">사회자 (신정화, 육군사관학교)</p> <p style="text-align: center;">토론자 (서영미, 한양대)</p>

[Session 7: 현장연구(Action Research)]

Session 7 Chair ◆ 좌장: 박성만(단국대)

■ 건국대학교 산학협동관 210호

Time	Session 7	Moderator/Discussant
15:00-16:00	<p style="text-align: center;">대학생 학습자의 자기조절학습능력은 온라인기반 영어 수업에 어떠한 영향을 미치는가?</p> <p style="text-align: center;">(최운정, 강원대)</p>	<p style="text-align: center;">사회자 (정연주, 부산대)</p> <p style="text-align: center;">토론자 (이지연, 홍신대)</p>
	<p style="text-align: center;">Edu-Tech 활용 창업 아이디어 브랜딩과 과정 사례 연구</p> <p style="text-align: center;">(송고은, 중앙대)</p>	<p style="text-align: center;">사회자 (강상구, 강릉원주대)</p> <p style="text-align: center;">토론자 (이종봉, 사이버외대)</p>

[Session 8: CALL/MALL]

Session 8 Chair ◆ 좌장: 임재현(대구교대)

■ 건국대학교 산학협동관 211호

Time	Session 8	Moderator/Discussant
15:00-16:00	<p style="text-align: center;">Education 5.0 and High Touch, High Tech</p> <p style="text-align: center;">(이혜진, 원광대)</p>	<p style="text-align: center;">사회자 (김나영, 한국폴리텍대)</p> <p style="text-align: center;">토론자 (허선민, 충북대)</p>
	<p style="text-align: center;">The Efficacy of ChatGPT as a Language Learning and Assessing Tool</p> <p style="text-align: center;">(엄혜랑, 고려대)</p>	<p style="text-align: center;">사회자 (황정희, 평택대)</p> <p style="text-align: center;">토론자 (하종범, 금오공과대)</p>

[Poster Session]

▣ 건국대학교 산학협동관 2층 복도

◎ **임자연(서울시립대)**

**L2 Segmental Contrasts and
its Relationship with Lexical Knowledge**

◎ **이선정(국립한밭대)**

**Applying the Flipped Learning Model to an Extracurricular
English Resume-Writing Program**

◎ **유보현(국제언어대학원)**

**Comparative Analysis of English Reading Passages in the
CSAT and IB: A Multi-Dimensional Approach**

◎ **Yukiko Yideno(Tokiwa Univ.), Teppei Terashima
(Tokiwa Univ.) & Yoko Sakamoto(Hakuoh Univ.)**

**English Education by Integrating
Machine Translation and Generative AI**

Keynote Speech

AI 시대: 인간을 위한 딥러닝



권정민

서울교육대학원

Abstract

I examine the importance of questioning and metacognition in education, particularly in the context of artificial intelligence. I argue that good questioning, a form of self-reflective thinking or metacognition, is crucial for learner-led education. Metacognition involves monitoring one's cognitive processes, such as understanding what one knows or needs to learn, and making adjustments accordingly. True personalized education occurs when the learner asks questions and directs their own learning, with AI tools like ChatGPT adapting to their needs. However, the current education system, particularly in Korea, often follows a transmission-based paradigm where the curriculum is predetermined, and students must conform to it. In this model, AI is used to enforce standardization by analyzing weaknesses and pushing students toward more practice, which is termed "personalized education." I criticize this approach for maintaining a rigid, test-focused system that stifles curiosity and self-directed learning. I contrast this with a constructivist approach, where learners create their own curriculum by engaging actively with knowledge and asking questions, fostering intrinsic motivation and genuine interest. I advocate for small but meaningful changes in the classroom to promote this kind of learning. Teachers can use brief discussions and create spaces for students to think and question freely, leveraging technology to support more dynamic, learner-centered education that nurtures critical thinking and autonomy. This shift can help us move beyond a rigid educational model to one that is more future-oriented and responsive to individual learning needs.

Author

Jungmin Kwon is professor at the Seoul National University of Education, in the Department of Early Childhood and Special Education, Program in Educational Technology, and Program in Artificial Intelligence. She is a best selling author in Korea and also a Youtuber. She received her B.A from Ewha University, M.S and Ph.D from University of Wisconsin-Madison. Doctor Kwon as given numerous talks nationally and internationally. She has worked with Ministry of Education, City of Seoul, and other province offices in Korea. She is a fan of all things AI, digital, and Kpop.

jungminkwon@snue.ac.kr

Workshop 1

생성형 인공지능과 챗봇을 활용한 수능영어 읽기, 문장 쓰기 및 발표하기: 수업모형설계 및 교수 효과



김낙훈

성동고등학교

초록

본 워크샵에서는 생성형 인공지능을 활용한 영어 수업이 수능 영어 읽기 능력 향상에 미치는 교수 효과에 대해 논의한다. 생성형 인공지능을 통해 학생들은 보다 개인화된 학습 경험을 제공받으며, 이로 인해 영어 읽기 능력뿐만 아니라 전반적인 언어 이해 능력이 향상될 가능성을 탐구하며, 이와 관련된 경험적 증거를 제시한다. 또한, 챗봇을 활용한 영어 수업이 영어 문장 쓰기 능력에 미치는 영향을 분석하고, 다양한 사례를 통해 그 효과를 검토한다. 챗봇을 통해 학생들은 실시간 피드백과 맞춤형 학습 경험을 제공받음으로써, 영어 문장 쓰기 능력을 더욱 효과적으로 향상시킬 수 있음을 논의하며, 이와 관련된 경험적 증거를 제시한다.

이러한 연구 성과를 바탕으로, 워크샵 참여자들은 인공지능 기반 에듀테크를 활용한 영어 읽기 및 발표 수업 모형을 직접 설계해보는 기회를 갖는다. 이를 통해 참여자들은 지금까지 막연하게 다루어졌던 인공지능 활용 영어 수업을 구체적으로 구안할 수 있게 되며, 실제 교수학습 현장에서 효과적으로 적용할 수 있는 수업 모형을 구축하는 데 필요한 실질적인 지식과 기술을 습득할 수 있을 것이다.

발표자

김낙훈은 언어학적 기반에 바탕을 두어 인공지능을 활용한 교수학습도구를 개발하거나 생성형 인공지능을 활용한 학습자 중심 피드백을 제공하는 연구를 수행하고 있다.

kimrhee02@snu.ac.kr

Workshop 2

생성형 AI가 적용된 초등영어교과서 코스웨어 체험

알공 잉글리시플래닛

알공 잉글리시플래닛은 300 개 학교 4 만명 초등학생이 사용중인 교과기반 코스웨어입니다. 생성형 AI 와 게이미피케이션 기술을 사용하여 초등영어 교과과정을 높은 동기수준으로 학습하는 학생화면과 교사 LMS 를 실습 위주의 워크샵으로 진행합니다. 전국 초등 디지털 선도학교 절반 이상에서 사용하는 영어 코스웨어의 실제 운영환경 체험을 통해 현재 생성형 인공지능 기술의 교육현장 적용 수준을 가늠하고 향후 AI 디지털교과서 시대의 활용 가능성을 탐색해 볼 것입니다.

<https://www.argong.ai/>

Workshop 3

AI 디지털교과서 그리고 교사의 따뜻한 피드백



허영주

경기자동차과학고등학교

초록

본 강의는 AI 디지털교과서를 활용하여 학생 참여형 수업과 과정중심형 평가를 어떻게 구현할 수 있는지를 탐구합니다. AI 디지털교과서를 통해 학생들이 수업에 능동적으로 참여하고, 학습 과정을 스스로 주도할 수 있는 방식을 보여줍니다. 특히, 이 기술을 활용한 학습 과정에서 실시간 피드백과 맞춤형 학습 지원이 가능하지만, 그럼에도 불구하고 가장 중요한 요소는 교사의 따뜻한 피드백입니다. 교사는 개별 학습자들의 노력과 과정을 세심하게 관찰하면서, AI 디지털교과서를 단순히 학습 진행을 '보는' 도구를 넘어, 학생들을 '돌보는' 도구로 활용해야 함을 강조합니다.

발표자

교사 허영주는 학생 참여형 수업과 학생 주도성에 깊은 관심을 가지고 있으며, 이를 실현하기 위한 도구로 디지털 및 AI 기술을 활용하는 방법을 연구하고 있습니다.

whatisaid85@gmail.com

Concurrent Sessions 1

【Session 1: 교수방법(ELT Methodology)】

Session 1 Chair

◆ 좌장: 이희경(고려대)

▣ 건국대학교 산학협동관 207호

Time	Session 1	Moderator/Discussant
11:10-12:10	<p>Translanguaging pedagogy intervention and its impact on higher education students' perception of translanguaging: A study of three Korean universities' English department classes</p> <p>(박지연, 서울시립대 & 임재현, 대구교대)</p>	<p>사회자 (이미진, 이화여대)</p> <p>토론자 (김동현, 경북대)</p>
	<p>대학 영작문 수업에서의 TOEIC Writing 시험의 활용과 효과</p> <p>(강상구, 국립강릉원주대)</p>	<p>사회자 (이지연, 총신대)</p> <p>토론자 (김성혜, 평가원)</p>

Translanguaging pedagogy intervention and its impact on higher education students' perception of translanguaging: A study of three Korean universities' English department classes

Park, G Yeon & Im, Jae-hyun

University of Seoul; Daegu National University of Education

Abstract

This study investigates the impact of teaching translanguaging to Korean learners of English on their awareness of translingual speaker identity, translingual meaning negotiation strategies, and the translanguaging nature inherent in everyday literacy practices. Over two semesters, quantitative data was collected from undergraduate and graduate course surveys, paired with qualitative data gathered post-intervention, that revealed students' perceptions and reflections on translanguaging. The analysis described a common trend: Before the translanguaging-oriented classes, the pre-interview data showed that Korean students in higher education predominantly experienced test-oriented English education and had no knowledge about translanguaging before. However, the qualitative data illustrated that after the implementation of teaching translanguaging, they began critically reflecting on their literacy practices in varied contexts. This introspection shifted their understanding of language, translanguaging, and language education, viewing them as social practices. With few studies on the practical implementation of translanguaging, this study highlights the potential advantages of adding translanguaging to the curriculum to deepen understanding of language and its socio-cultural dimensions.

Authors

G Yeon Park teaches at a university in Korea after graduating from the Department of Literacy, Culture, and Language Education at Indiana University. Her research interests include translingual practice among multilinguals, English as a second or foreign language (ESL/EFL), academic writing, and literacy education in Rwanda.

Jae-hyun Im is an Assistant Professor at Daegu National University of Education. His research focuses on teacher identity, translanguaging and discursive psychology.

gyeonpark@uos.ac.kr

imjaeh@dnue.ac.kr

대학 영작문 수업에서의 TOEIC Writing 시험의 활용과 효과

강상구

국립강릉원주대학교 영어영문학과

초록

본 연구에서는 연구자가 TOEIC Writing 시험을 (cf. Hines, 2010) 활용하여 진행한 국내 대학교 영어영문학과 영작문 관련 전공 과목을 수강한 학생들을 대상으로 Peng & Kang (2022)를 바탕으로 제작하여 실시한 설문조사 결과를 보고한다. 이 수업에서는 필수로 정기 TOEIC Writing 시험에 응시한 후 성적표를 제출해야 했기에 수업시간을 통해 TOEIC Writing 시험에 대비하여 영작문 연습을 실시했다. 3 학년과 4 학년으로 구성된 29 명의 수강생들 중 26 명이 응답한 설문조사는 크게 내적동기와 (intrinsic motivation) 외적동기 (extrinsic motivation), 외국어 학습 불안감 (foreign language anxiety), 그리고 학습결과와 (learning outcome)와 관련된 문항들로 구성되어 있었다. 응답자들에게 본인의 영어 실력에 대해 4 영역으로 (읽기, 듣기, 말하기, 쓰기) 나누어 스스로 평가해 보도록 한 결과, 네 영역 중 대체적으로 본인의 쓰기 실력을 가장 낮게 평가하는 것으로 드러났다. 학생들은 대부분 이 수업을 수강하기 전에는 TOEIC Writing 시험의 존재에 대해서도 몰랐으며 TOEIC Writing 시험에 응시한 경험이 있는 학생은 외국인 유학생 1 명 뿐이었다. 1 점부터 5 점까지의 Likert scale 로 답하도록 제시된 문항들의 결과는 다음과 같이 요약할 수 있다. 첫째, 내적동기 관련 문항들의 결과는 학생들이 쓰기 능력을 포함하여 전반적으로 영어를 잘 구사하고 싶은 욕구와 필요를 가지고 있지만 그런 욕구와 필요에 비해 영어로 쓰여진 글이나 제작된 영상 등을 잘 활용하지 않는 것으로 드러났다. 둘째, 외적동기와 관련해서는 본 영작문 수업에 관련된 내용들이 주로 제시되었는데 전반적으로 학생들은 수업에 만족했다고 응답했다. 셋째, 수업 시간 내 외국어 학습 불안감은 그리 크지 않았던 것으로 드러났다. 본인들의 영작문에 문법을 포함한 오류들이 있을까 걱정스럽기는 했지만 수업 시간에 수강생들 앞에서 교수자가 본인들의 글을 첨삭하는 것에 크게 불편함을 느끼지도 않았고 TOEIC Writing 시험 응시하는 것 때문에 큰 압박감을 받지 않았다고 답변했다. 마지막으로, 학습결과와 관련된 문항들을 분석한 결과, 학생들은 TOEIC Writing 시험에서 만족스러운 점수는 받지 못했고 시험 응시 후 영작문에 대한 자신감이 생겼다고 할 수는 없지만 TOEIC Writing 시험 응시 자체는 매우 좋은 경험으로 여기고 있었다.

참고문헌

- Peng, L., & Kang, S.-G. (2022). Native versus non-native English teachers' influence on English language learning motivation and anxiety. *Journal of Pan-Pacific Association of Applied Linguistics*, 26(1), 1-19.
- Hines, S. (2010). Evidence-centered design: The TOEIC® speaking and writing tests (Research Report 10-07). Princeton, NJ: Educational Testing Service.

발표자

강상구는 국립강릉원주대학교 인문대학 영어영문학과 조교수이다. 응용언어학 전공으로 박사논문의 주제는 언어퇴행 (language attrition)이었고 현재는 제 2 언어 습득에서 morpho-syntax 관련 현상과 정보 처리 (processing) 등 다양한 주제에 관심을 가지고 있다.

kangsg39@hanmail.net

Concurrent Sessions 1

【Session 2: 교사교육(Teacher Education)】

Session 2 Chair

◆ 좌장: 이해진(원광대)

▣ 건국대학교 산학협동관 208호

Time	Session 2	Moderator/Discussant
11:10-12:10	TE21과 영어 교육: 싱가포르 교사 교육 모델의 혁신적 접근 (임수연, 진주교대)	사회자 (이현주, 경기대) 토론자 (임수연, 진주교대)
	Human-centered design: Developing an interactive online teacher training resource (Andrew Prosser, Hankuk University of Foreign Studies)	사회자 (손명은, 강릉원주대) 토론자 (이선정, 한밭대)

TE21 과 영어 교육: 싱가포르 교사 교육 모델의 혁신적 접근

임수연

진주교육대학교

초록

연구의 목적은 싱가포르의 교사 교육과 영어 교육 개혁을 분석하여 한국의 역량 기반 교사 교육 및 영어 교육에 대한 시사점을 도출하는 것이다. 이를 위해 싱가포르 교사교육 프레임워크인 TE21 과 역량 기반 개혁을 위한 교육 정책을 분석하였다. 싱가포르는 1997 년 '생각하는 학교, 학습하는 나라(TSLN)', 2004년 '적게 가르치고 더 많이 배우기(Teach Less, Learn More: TLLM)를 제시하는 등 역량 중심의 교육개혁을 진행해 왔다. 교사교육측면에서는 2009 년 미래지향적인 혁신적인 교사교육 프레임워크인 TE21(A Teacher Education Model for the 21st Century)를 도입했는데, 가치, 기술, 지식의 통합 모델인 V3SK 모델을 제시하여 가치 중심의 교사 교육을 강조하였다. 또한 교사 전문성 개발 기관인 AST(The Academy of Singapore Teachers), 영어교육에 특화된 교사교육 전문 센터인 ELIS(English Language Institute of Singapore)를 설치하는 등 21 세기 교육을 지향하는 역량 기반 교육혁신을 이어가고 있다(임수연, 2023). 싱가포르 교사 모델은 다음과 같은 특징을 가지고 있다. 첫째, 예비 교사부터 교사까지 역량기반 교육을 위한 프로그램을 V3SK 모델을 기반으로 지속적으로 제공한다. 둘째, 교사 스스로 지식, 기술뿐만 아니라 가치를 함양하고 세 가지 가치(학습자 중심의 가치, 교사 정체성, 직업과 커뮤니티에 대한 봉사)를 개발할 수 있는 역량을 키우도록 장려한다. 셋째, 교사 역량을 세 트랙(전문가, 교육자, 관리자)으로 다양화하여 교사 교육에 다른 역할을 하도록 제도화하고 있다(임수연 & 안태연, 2016). 넷째, 싱가포르의 전문 학습 공동체는 교사들의 협력 문화 구축을 지향하며, 교사 주도의 전문성 개발에 초점을 두고 있다(Hairon & Tan, 2017). 분석 결과를 바탕으로 한국의 영어교사 교육에 대한 시사점으로는 다양한 커리어 트랙과 전문적 학습 공동체를 활성화를 통해 교사의 전문성을 강화하고, 역량 기반 및 가치 기반 교육을 통해 교육의 질을 체계적으로 개선할 필요가 있다는 점이 제시되었다

참고문헌

- 임수연, & 안태연. (2016). 싱가포르 핵심역량 기반 영어교사 교육의 특징 및 사례 분석. *비교교육연구*, 26(6), 85-111.
- 임수연. (2023). 역량기반 싱가포르 영어교육과정의 시사점 탐색. *진주교육대학교 논문집*. 62, 198-206.
- Hairon, S., & Tan, C. (2017). Professional learning communities in Singapore and Shanghai: Implications for teacher collaboration. *Compare: A Journal of Comparative and International Education*, 47(1), 91-104.

발표자

임수연은 현재 진주교육대학교에서 부교수로 재직하고 있으며, 주 연구 분야는 교사교육, 교육과정 개발 및 실행이며, 특히 싱가포르의 교육 시스템과 연구에 대한 이해를 바탕으로 교사 교육의 혁신적 접근에 대한 사례에 중점을 두고 있다.

edulsyy@cue.ac.kr

Human-centered design: Developing an interactive online teacher training resource

Prosser, Andrew
Department of English Education, Hankuk University of Foreign Studies

Abstract

Human-centered design (HCD) is an approach to developing interactive systems which prioritizes usability. Usability contains notions of ease of use, such as the degree to which a users can achieve their goals, and visibility of program content (Rubin & Chisnell, 2008). With educational multimedia, a concern of effective instructional design is the degree to which the program produces positive learning outcomes. This paper demonstrates the use of formative evaluation in the developmental stages of a video-based teacher training resource created for practicing teachers on a graduate program. A set of connected webpages with video clips of a language lesson and associated activities was created with an HTML5 creation app, integrating basic User Interface (UI) principles and strategies to maximize usability and interaction with the content on the part of the user. An initial formative evaluation test revealed a tendency for participants to move in a relatively linear path through materials, often failing to cover all instructional material in a program and negatively affecting learning outcomes. Browser-based eye-tracking software showed that users often did not view links to some activities. A second iteration of the program was created utilizing notions of cognitive flow and information overload (Maurin, 2011) with a flatter hierarchy in node-link relationships to reduce cognitive load and improve usability in managing the program. Coverage of content improved as were learning outcomes, measured in a post task test.

References

- Maurin, F. (2011). *Freedom and Engagement in Interactive Narratives*. Prezi.
<https://prezi.com/v2q6btutkcbm/freedom-and-engagement-in-interactive-narratives/>
- Rubin, J. & Chisnell, D. (2008). *Handbook of Usability Testing: How to Plan, Design, and Conduct Effective Tests 2nd Edition*. Wiley.

Author

Andrew Prosser is an Associate Professor at Hankuk University of Foreign Studies, where he works in the Department of English Education. He holds a master's degree in educational technology and TESOL from Manchester University. His research interests include understanding and developing educational hypermedia, LMS design and digital storytelling.

prosserwilliamandrew@gmail.com

Concurrent Sessions 1

Session 3 Chair

◆ 좌장: 최윤희(충신대)

▣ 건국대학교 산학협동관 210호

Time	Session 3	Moderator/Discussant
11:10-12:10	<p>Navigating Korean EFL Students' Vocabulary Learning Strategies: A Focus on Digital Aids</p> <p>(하종범, 국립금오공과대)</p>	<p>사회자 (박성만, 단국대)</p> <p>토론자 (안수진, 전주교대)</p>
	<p>ChatGPT as a Conversation Peer: the ways to implement ChatGPT in a University speaking class</p> <p>(허선민, 충북대 & 나경희, 충북대 & 백지연, 서원대)</p>	<p>사회자 (송고은, 중앙대)</p> <p>토론자 (최윤정, 강원대)</p>

Navigating Korean EFL Students' Vocabulary Learning Strategies: A Focus on Digital Aids

Ha, Jongbum

Kumoh National Institute of Technology

Abstract

This study examines the vocabulary learning strategies (VLS) employed by Korean university students learning English as a Foreign Language (EFL), with a particular emphasis on the integration of digital tools. Building upon the work of Schmitt (1997) and Laffey (2020), the research aims to address gaps in existing knowledge regarding the challenges students encounter in vocabulary acquisition. A quantitative study involving 82 engineering students from a South Korean national university was conducted to assess students' VLS usage and perceptions. Findings indicate that while online and smartphone dictionaries are frequently utilized for initial word comprehension, traditional self-study methods such as note-taking and repetition are preferred for vocabulary consolidation. A discrepancy was observed between students' perceived effectiveness of different strategies and their actual usage patterns. Despite acknowledging the potential benefits of digital tools, the study found limited adoption of newer technologies like AI bots and Chrome extensions. The research underscores the necessity of integrating both traditional and digital approaches into vocabulary instruction and the importance of equipping students with the skills to effectively utilize advanced digital resources. Limitations of the study include the relatively small sample size and the absence of qualitative data. Future research should employ larger sample sizes and incorporate qualitative methodologies to gain a deeper understanding of students' vocabulary learning experiences and the efficacy of various strategies.

References

- Laffey, D. (2020). Vocabulary learning strategies preferred by Korean university students. *English Teaching*, 75(4), 81-100.
- Saville-Troike, M. (2012). Introducing second language acquisition. In M. Saville-Troike (Ed.), *Introducing second language acquisition* (pp. 1-6). Cambridge University Press. <https://doi.org/10.1017/cbo9780511808838.002>
- Schmitt, N. (1997). Vocabulary Learning Strategies. In N. Schmitt & M. McCarthy (Eds.), *Vocabulary: Description, acquisition and pedagogy* (pp. 199-227). Cambridge University Press.
- Schmitt, N. (2010). *Researching vocabulary: A vocabulary research manual*. Springer.

Author

Jongbum Ha is a professor at Kumoh National Institute of Technology. His research focuses on technology-assisted language teaching and learning, second language acquisition, and individual differences in second language acquisition. He currently serves as the dean of School of General Education at the same institution.

jbha@kumoh.ac.kr

ChatGPT as a Conversation Peer: the ways to implement ChatGPT in a University speaking class

Huh, Seonmin, Rha, Kyeong-Hee & Baek, Ji-Yeon

Chungbuk National University, Chungbuk National University, Seowon University

Abstract

This presentation introduces the ways the talk-to-ChatGPT (hereafter ChatGPT) facilitates students' speaking practices in a Korean EFL university speaking class. The orientation of incorporating ChatGPT is to help students to expand their experiences of speaking English, to lower their anxiety of speaking English and eventually to improve their speaking. ChatGPT has a talk-to-ChatGPT function where the main mode of communication should be speaking and this function can help EFL students to be exposed to speaking English significantly. Students download the ChatGPT application into their cell phones and practice speaking English as a part of their participation requirement in this university speaking class. With this background information, this presentation shares what one instructor of Korean university speaking class in liberal arts English curriculum has done with ChatGPT in the spring semester of 2024. The first way to implement ChatGPT is to have students have a conversation about the designated topic with ChatGPT. The questioning should come from both students and ChatGPT to facilitate students' authentic conversation practice in English. The second way is to have ChatGPT pretend to be someone and have role-play speaking experience in English. In this activity, students need to prepare a list of conversation questions that they want to use, need to have human teacher's facilitation to reflect on what they have learned in these role-play activities. The educational implications of ChatGPT speaking activities including appropriate prompts to be used, human teacher's pedagogical assistance needed will be discussed in this presentation....

Authors

Seonmin Huh is a professor of General English division at the General Education Center, Chungbuk National University. She teaches liberal arts English curriculum. Her research interests include critical literacies, critical intercultural citizenship education, innovative EFL teaching pedagogies and critical AI literacy education.

Kyeong-Hee Rha is a professor of English Education department at Chungbuk National University. She teaches English teaching and learning. Her research interests are in English reading comprehension, instructional material design, and teacher education.

Ji-Yeon Baek is a professor of English Education department at Seowon University. She teaches English teaching and learning. Her research interests are in machine translation, instructional material design, and English teaching methods.

Email addresses of the authors
huhseonmin@chungbuk.ac.kr
kyeonghee@chungbuk.ac.kr
bjy0429@seowon.ac.kr

Concurrent Sessions 1

Session 4 Chair

◆ 좌장: 신인영(남서울대)

■ 건국대학교 산학협동관 211호

Time	Session 4	Moderator/Discussant
11:10-12:10	<p>한국 고등학생들의 영어 동사+명사 연어에 대한 지식 조사: 영어 능력, 일치, 연어오류</p> <p>(강호빈, 고려대)</p>	<p>사회자 (황요한, 전북대)</p> <p>토론자 (백지연, 서원대)</p>
	<p>Task-based Language Teaching for Novice L2 Learners: The Effects of Guided Task Sequences and Task Repetition on CAF in an EFL Classroom</p> <p>(김나영, 한국폴리텍대)</p>	<p>사회자 (임자연, 서울시립대)</p> <p>토론자 (엄혜랑, 고려대)</p>

한국 고등학생들의 영어 동사+명사 연어에 대한 지식 조사: 영어 능력, 일치, 연어오류

강호빈

고려대학교

초록

어휘는 의미 있는 의사소통을 전달하는 데 필수적인 요소로 인식되며, 의사소통 능력과 언어 숙달의 기초 역할을 합니다 (Schmitt, 2010; Milton, 2009; Alqahtani, 2015). 특히, 단어 조합인 연어 (collocation)를 습득하는 것은 언어 학습자들이 언어의 모든 능력 (즉, 쓰기, 말하기, 읽기, 듣기)을 향상시키는 데 중요합니다 (Brown, 1974; Conzett, 2000; Pawley & Syder, 2014). 그럼에도 불구하고 많은 학습자들은 연어를 습득하는데 어려움을 겪고 있으며, 따라서 종종 연어 오류를 범합니다 (Bahns & Eldaw, 1993, Nesselhauf, 2003; Laufer & Waldman, 2011, Biskup, 1992). 이 연구는 한국 고등학생들의 연어 지식을 선다형 시험을 통해 조사했으며, 주로 동사+명사 연어 조합에 초점을 맞추어 (1) 영어 숙련도와 연어 지식 사이에 유의미한 관계가 있는지, (2) 모국어-제 2 언어 (L1-L2) 일치 (즉, 일치하는 연어 vs 불일치하는 연어)가 학습자들의 연어 지식에 영향을 미치는지, (3) 학생들이 연어오류를 범하는데 동의어와 L1 가 영향을 주었는지를 파악했습니다. 이 연구의 참가자는 총 198 명으로, 모의 대학수학능력시험 등급에 따라 고급, 중급, 하급 영어 숙련도로 세 그룹으로 나누어졌습니다. 수집된 데이터는 SPSS 2.7 버전을 통해 분석되었습니다. 결과는 첫째, 학생들의 전반적인 영어 능력에 따라 시험 점수에 유의미한 차이가 있음을 보여주었습니다. 즉, 영어 능력이 높은 그룹일수록 더 높은 시험 점수를 나타내었습니다. 둘째, 학생들은 일치하는 동사+명사 연어 보다 불일치하는 동사+명사 연어에서 더 낮은 점수를 보였습니다. 흥미롭게도, 일치하는 동사+명사 연어에서는 세 그룹간 유의미한 점수 차이를 보였으나, 불일치하는 동사+명사 연어에서는 중급과 하급 그룹 간에 유의미한 차이는 없었습니다. 마지막으로, 학생들이 연어오류를 생성하는데 동의어와 L1 이 영향을 미친 것으로 보였습니다.

참고문헌

- Alqahtani, M. (2015). The importance of vocabulary in language learning and how to be taught. *International Journal of Teaching and Education*, 3(3), 21-34.
- Bahns, J., & Eldaw, M. (1993). Should we teach EFL students collocations?. *System*, 21(1), 101-114.
- Biskup, D. (1992). L1 influence on learners' renderings of English collocations: A Polish/German empirical study. In *Vocabulary and Applied Linguistics* (pp. 85-93). London: Palgrave Macmillan UK.
- Brown, D. F. (1974). Advanced vocabulary teaching: The problem of collocation. *RELC journal*, 5(2), 1-11.
- Conzett, J., Hargreaves, P. H., Hill, J., Lewis, M., & Woolard, G. C. (2000). *Teaching collocation: Further developments in the lexical approach* (pp. 163-199). M. Lewis (Ed.). Boston: Thomson Heinle.
- Laufer, B., & Waldman, T. (2011). Verb-noun collocations in second language writing: A corpus analysis of learners' English. *Language Learning*, 61(2), 647-672.
- Milton, J. (2009). *Measuring second language vocabulary acquisition* (Vol. 45). Multilingual Matters.
- Nesselhauf, N. (2003). The use of collocations by advanced learners of English and some implications for

teaching. *Applied Linguistics*, 24(2), 223-242.

Pawley, A., & Syder, F. H. (2014). Two puzzles for linguistic theory: Nativelike selection and nativelike fluency. In *Language and Communication* (pp. 191-226). Routledge.

Schmitt, N. (2010). Key issues in teaching and learning vocabulary. *Insights into non-native vocabulary teaching and learning*, 28-40.

발표자

고려대 영어영문학과 대학원 석사 졸업.

kanghobin@nate.com

Task-based Language Teaching for Novice L2 Learners: The Effects of Guided Task Sequences and Task Repetition on CAF in an EFL Classroom

Kim Nayoung

Korea Polytechnics

Abstract

This study explores how task sequence (TS) and task repetition (TR) affect novice second language (L2) learners in a real classroom environment. Following the results of a pilot study, two tasks were slightly adjusted to better align with the needs of novice L2 learners, specifically addressing the needs for more teacher support in terms of syntactic complexity when speaking. The study was motivated by three main objectives: 1) to address the scarcity of comparative studies on task sequence and task repetition in task-based language teaching (TBLT), 2) to implement task sequence based on linguistic difficulty rather than cognitive complexity following the SSARC model, and 3) to incorporate the specific needs of novice L2 learners into both task treatments. The study involved 128 novice undergraduate students from a college in Korea, who were divided into two groups: the TS group (n = 64), which performed linguistically simple tasks before progressing to complex tasks, and the TR group (n = 64), which repeatedly completed linguistically complex tasks. Each group received minimal teacher guidance before tasks and completed both pretest and posttest assessments. The effects of the TS and TR were measured by examining changes in syntactic complexity, accuracy, and fluency (CAF). The results of the study will be presented at the conference, with discussion focusing on both theoretical and empirical implications for TBLT for novice L2 learners.

Authors

Nayoung Kim is an Assistant Professor at Korea Polytechnics, and her research interests include task-based language teaching (TBLT), second language acquisition, psycholinguistics, and English for specific purposes. Her recent projects investigate the feasibility and application of TBLT and metaverse-related TBLT for novice L2 learners.

nkim@kopo.ac.kr

Concurrent Sessions 2

Session 5 Chair

◆ 좌장: 한정임(건국대)

▣ 건국대학교 산학협동관 207호

Time	Session 5	Moderator/Discussant
15:00-16:00	<p><i>Asking Questions in Greek and Korean</i> (Anastasia Giannakidou, Univ. of Chicago)</p>	<p>사회자 (윤수원, 서울시립대)</p> <p>토론자 (안희돈, 건국대)</p>
	<p>텍스트 분석 시스템을 활용한 번역 텍스트 분석 (전문기, 건국대 & 류지수, 건국대)</p>	<p>사회자 (오은혜, 건국대)</p> <p>토론자 (주혜리, 건국대)</p>

Asking Questions in Greek and Korean

Anastasia Giannakidou

Dept. of Linguistics, Centre for Hellenic Studies, University of Chicago

Abstract

In this presentation, we address the question of what speakers do when they ask a question. We will propose that the default for questions is the state of nonveridical equilibrium (or, pure inquisitiveness, Giannakidou 2013), which is a state of balanced uncertainty that drives information seeking. This default can be manipulated by linguistic devices in the direction of bias or *aporia* (Giannakidou and Mari, to appear). In the former case, the speaker who asks the question already has some evidence supporting a positive or a negative answer, but in the case of *aporia* we have increased inquisitiveness which means that the speaker is considering an enhanced space of possibilities, potentially conflicting with her own. In Korean, aporetic questions appear with *inka*, and have been studied in Kang and Yoon (2019, 2020) who argue that they are monologic in nature. I will build on their analysis, and in discussing comparative data in Greek questions with subjunctive mood and modal particles, I will propose a mechanism of *epistemic widening* that produces the reflective nature of these questions.

References

- Giannakidou, A. (2013). Inquisitive assertions and nonveridicality. *The dynamic, inquisitive, and visionary life of φ* A feestschrift for Jeroen Groenendijk, Martin Stokhof and Frank Veltman, ed. by Maria Aloni, Michael Franke, F. Roelofsen, 115–126.
- Giannakidou, A., & Alda, M. To appear. *Modal Sentences*. Cambridge University Press.
- Kang, A., & Yoon, S. (2019). Modalized questions in Korean. *Studies in Generative Grammar*, 29(3), 459–483.
- Kang, A., & Yoon, S. (2020). From inquisitive disjunction to nonveridical equilibrium: modalized questions in Korean. *Linguistics*, 58(1), 207–244.

Author

Dr. Anastasia Giannakidou is the Frank J. McLoraine Professor of Linguistics and the College at the University of Chicago. She studied Classical Philology and Linguistics at the Aristotle University of Thessaloniki in Greece, and received her PhD in Linguistics from University of Groningen in the Netherlands. She is the founder and director of the Center for Hellenic Studies Center at the University of Chicago which was founded in 2019. She is also a co-director of the Center for Gesture, Sign and Language.

Prof. Giannakidou's main interest is the study of linguistic meaning, specifically how meaning is produced with language. She has worked on topics such as negation, polarity, quantification, and modality, and overall she is interested in the way beliefs and attitudes are formed, as well as in the relationship between language, thought and reality, and how this relation is reflected in grammar.

Prof. Giannakidou's main language of study is Greek; but she has done comparative work on German, Dutch, Spanish, Basque, Korean, and Mandarin and has worked on diachronic syntax and semantics. She is the author of more than 180 research articles, and editor and author of numerous books including *Polarity Sensitivity as Nonveridical Dependency* and most recently, *Truth and Veridicality in Grammar and Thought*, with the University of Chicago Press. She is currently working, with her collaborator Alda Mari (ENS Paris) on a new book called *Modal Sentences* which will appear with Cambridge University Press in 2025.

giannaki@uchicago.edu

텍스트 분석 시스템을 활용한 번역 텍스트 분석

전문기 & 류지수

건국대학교; 건국대학교

초록

코퍼스 기반 문학 텍스트 번역에 대한 선행 연구는 문체의 한두 가지 특정 측면에만 초점을 맞추는 경향이 있다. 본 연구는 기존의 분석 패러다임을 확장하여 원문 텍스트(source text, ST)에 나타난 문체가 번역 텍스트(translated text, TT) 상에 어떻게 제시되는지를 최첨단 텍스트 분석 시스템을 활용해 분석하였다. 구체적으로 본 연구는 제임스 조이스(James Joyce)의 <더블린 사람들(Dubliners)>과 <젊은 예술가의 초상(A Portrait of the Artist as a Young Man)> 원본과 한국어 번역본을 코퍼스로 각각 구축한 후, 원본에서의 문체 차이가 번역본에 반영되는지를 코퍼스 언어적 방법론에 기반해 분석하였다. 원본 텍스트 분석을 위해서는 영어 코퍼스 연구에 광범위하게 활용되는 Coh-Metrix 시스템(Graesser, Jeon, Yan, & Cai, 2007)을 활용하였고, 한국어 번역 텍스트 분석을 위해서는 최근에 건국대학교 뇌언어공학연구실에서 개발한 한국어 텍스트 분석 프로그램인 Auto-Kohesion 시스템(류지수, 전문기, 2020)을 활용하였다. 본 연구에서는 각각의 시스템으로부터 18 개의 심리언어적 측정치를 선택하여 총 36 개의 측정치를 비교 분석하였다. 이러한 측정치는 기초통계치(평균 어휘 길이, 평균 문장 길이), 어휘 측정치(어휘 빈도, 어휘 다양성), 인칭 대명사(1 인칭, 2 인칭, 3 인칭 대명사), 통사적 복잡성(명사구 밀도, 주부 밀도), 정합성(참조, 시간, 공간 정합성), 접속사(인과, 부가, 전체 접속사)로 구성되었다. 연구 결과, 몇몇 언어적 측정치에 대해서는 원본 텍스트(ST)의 문체가 번역 텍스트(TT)에서 발견되었지만, 몇몇 다른 측정치에 대해서는 번역 텍스트에 반영되지 않음이 시사되었다. 본 연구의 결과는 번역 텍스트 문체의 특성에 대한 함의점을 제시한다.

참고문헌

- 류지수, 전문기. (2020). 한국어 분석 시스템 Auto-Kohesion 을 활용한 중학교 국어교과서의 연계성 분석. *언어와 언어학*, 89, 31-60.
- Graesser, A. C., Jeon, M., Yan, Y., & Cai, Z. (2007). Discourse cohesion in text and tutorial dialogue. *Information Design Journal*, 15(3), 199-213.

발표자

Moongee Jeon is a professor in the Department of English Language & Literature at Konkuk University. His main research interests include language psychology, corpus, learning, artificial intelligence, cognitive science, eyetracking, EEG, and software development (TEES, Auto-Kohesion, DEUS, Coh-Metrix, AutoTutor, SEEK Web Tutor).

Jisu Ryu is a research professor in the Konkuk Research Institute for Multilingualism and Multiculturalism at Konkuk University. Her main interests include L2 reading, corpus linguistics, psycholinguistics, eyetracking, EEG, cognitive linguistics, and language analysis tools (TEES, Coh-Metrix, Auto-Kohesion, DEUS).

mjeon1@konkuk.ac.kr
jsryu0508@konkuk.ac.kr

Concurrent Sessions 2

【Session 6: 교육과정(Curriculum)】

Session 6 Chair

◆ 좌장: 황요한(전북대)

▣ 건국대학교 산학협동관 208호

Time	Session 6	Moderator/Discussant
15:00-16:00	<p>The effects of language mindset interventions on L2 motivation, learning behavior, and academic achievement</p> <p>(장연이, 강원대)</p>	<p>사회자 (박호나, 계명대)</p> <p>토론자 (손명은, 강릉원주대)</p>
	<p>외국어고등학교의 국제외국어고로의 전환이 영어교육에 미칠 영향</p> <p>(김경준, 이화외고)</p>	<p>사회자 (신정화, 육군사관학교)</p> <p>토론자 (서영미, 한양대)</p>

The Effects of Language Mindset Interventions on L2 Motivation, Learning Behavior, and Academic Achievement

Jang, Younie

Kangwon National University

Abstract

Previous research has underscored the impact of language mindsets on second language (L2) learning outcomes, yet empirical evidence validating the efficacy of educational interventions that leverage these mindsets remains limited (Lou & Noels, 2019). This study seeks to address this gap by exploring the effects of language mindset interventions on learners' perceptions of language abilities and their subsequent influence on L2 motivation, learning behaviors, and academic achievement. The sample comprised 82 Korean undergraduate students who participated in a four-week intervention designed to transition their perspectives from an entity to an incremental mindset. Assessment across three key dimensions—motivational (language mindsets and L2 self-guides), behavioral (attention and participation), and linguistic (academic achievement)—was conducted through questionnaires and course exam scores. Using paired sample t-tests and multiple regression analyses, the study found significant shifts towards an incremental mindset post-intervention, which notably enhanced motivation, especially concerning the ideal L2 self. However, these mindset shifts did not significantly affect learning behavior or academic performance. In contrast, a decrease in entity mindset correspondingly led to a significant reduction in the ought L2 self and an increase in attention levels, yet it did not affect academic outcomes. This study underscores the potential of short-term language mindset interventions in enhancing L2 motivation and elucidates the complex roles that incremental and entity mindsets play in learning outcomes.

References

Lou, N. M., & Noels, K. A. (2019). Promoting growth in foreign and second language educations: A research agenda for mindsets in language learning and teaching. *System*, 86, 102-126.

Author

Younie Jang is a dedicated instructor of general English at Kangwon National University. Her research focuses on L2 motivation, language mindsets, and learning strategies. Her work contributes to understanding how L2 motivation changes and influences learning behavior and performance, particularly in speaking and writing skills.

jjang0126@kangwon.ac.kr

외국어고등학교의 국제외국어고로의 전환이 영어교육에 미칠 영향

김경준

이화여자외국어고등학교

초록

2023 년 윤석열 정부는 외교의 국제외국어고로의 전환 가능 정책을 발표하였다. 이는 외국어 능력을 갖춘 인재 양성에 큰 영향을 미칠 것으로 예상되며 관련 연구와 검토가 필요하다. 이 연구에서는 외교의 국제외국어고 전환 정책에 대한 외교 교사, 교육 전문가, 외교 학생들의 인식을 양적 연구와 질적 연구를 혼합한 방식으로 조사함으로써 전환 정책의 효과성을 살펴보고 외교를 중심으로 한 영어 및 외국어 교육이 나아가야 할 방향을 제시하고자 한다.

발표자

고려대학교 영어교육과 졸업. 동대학 교육대학원 영어교육학 석사. 동대학 일반대학원 영어교육학 박사. 현재 이화외고 영어교사로 재직중.

Concurrent Sessions 2

Session 7 Chair

◆ 좌장: 박성만(단국대)

▣ 건국대학교 산학협동관 210호

Time	Session 7	Moderator/Discussant
15:00-16:00	<p>대학생 학습자의 자기조절학습능력은 온라인기반 영어 수업에 어떠한 영향을 미치는가?</p> <p>(최운정, 강원대)</p>	<p>사회자 (정연주, 부산대)</p> <p>토론자 (이지연, 총신대)</p>
	<p>Edu-tech 활용 창업 아이디어 브랜드화 과정 사례 연구</p> <p>(송고은, 중앙대)</p>	<p>사회자 (강상구, 강릉원주대)</p> <p>토론자 (이종봉, 사이버외대)</p>

대학생 학습자의 자기조절학습능력은 온라인기반 영어 수업에 어떠한 영향을 미치는가?

최윤정

강원대학교

초록

본 연구는 비대면 영어 수업에서 자기주도학습능력(Self-Regulated Learning Ability)이 학생들의 참여도와 상호작용에 미치는 영향을 분석하여, 수업 만족도를 높이는 데 있어 SRL 이 어떠한 방식으로 작용하는지를 심층적으로 살펴보고자 하였다. 총 419 명의 대학생 및 대학원생을 대상으로 동기식(실시간)과 비동기식(녹화된) 수업 형태에서의 SRL 이 학습 만족도에 미치는 직접적 및 간접적 영향을 종합적으로 분석하였다. 연구 결과, SRL 은 학습자 참여도와 상호작용을 증진시키는 데 중요한 역할을 하며, 이들 요소는 수업만족도를 높이는 데 핵심적인 중재 변수로 작용한다는 점이 밝혀졌다. 특히 실시간 강의에서는 상호작용이 SRL 과 수업 만족도 간의 관계를 중재하는 유의미한 주요 요소로 나타났지만, 녹화 강의에서는 이러한 중재 효과가 현저히 약화되었다. 반면, 학습자 참여도는 실시간 및 녹화 강의 모두에서 중요한 중재 변수로 작용하며, 특히 녹화 강의에서 더 강력한 영향을 미치는 것으로 나타났다. 이 연구는 비대면 학습 환경에서 SRL 을 촉진하고, 다양한 수업 형태에 맞는 전략을 마련하는 것이 효과적인 학습 환경 조성에 필수적임을 시사한다. 특히 Education 5.0 의 관점에서, 개별 학습자의 참여도와 상호작용을 극대화할 수 있는 맞춤형 영어교육 솔루션이 비대면 수업 환경에서도 효과적으로 구현될 필요가 있음을 강조한다. 예를 들어, 적응형 학습 플랫폼이나 인터랙티브 가상 환경을 통해 실시간 피드백과 개인화된 학습 경로를 제공하는 등의 다양한 수업 형태에 적합한 첨단 교육기술의 활용이 향후 더욱 기대되며, 이를 통해 개별 학습자의 학습 격차를 효과적으로 해소하고 반응성 높은 교육 환경을 구축할 수 있을 것이다. 이러한 접근은 학습자의 전반적인 학습 경험을 향상시키고, 궁극적으로 더 나은 교육적 성과를 달성하는 데 기여할 것으로 기대된다.

발표자

최윤정은 강원대학교 자유전공학부의 조교수로 재직 중이다. 주요 연구 분야는 제 2 언어 문해 교육, 멀티미디어를 활용한 언어 교수-학습, 언어 평가 등이다.

ychoi@kangwon.ac.kr

Edu-Tech 활용 창업 아이디어 브랜드화 과정 사례 연구

송고은

중앙대학교

초록

본 연구는 대학 학습자들이 브랜드 아이디어 구상과 피드백 과정에서 에듀테크를 활용을 통해 효과적이고 성공적인 협업 사례를 연구하였다.

창업 브랜드 아이디어화에 필요한 브레인스토밍, 일러스트레이션, 마인드 매핑, 프로토타이핑 등의 다양한 아이디어 교환이 필요한데 이 과정에서 에듀테크 활용은 협업성공의 핵심 요소들인 학습자 소통력과 학습자 주도력을 강화시키는데 매우 긍정적인 작용을 하였다.

학습자들은 다양한 전공, 배경, 강점, 선호도를 가지는데 이러한 협업 참여자들이 자신의 강점 역량을 통해 기여하며 상호 보완적인 관계 형성을 용이하게 한다. 여기서 학습자들은 아이디어 단계에 그치지 않고 브랜드화와 결합하여 학습자들이 다양한 관점을 시각적으로 공유하고 융복합적 사고력 증진을 통해 더 실행 가능한 아이디어를 창출에 긍정적으로 작용하게 되는데 여기서 수익성 있는 벤처로 전환에 기여하는 가능성을 확인하였다.

결과적으로 대학 현장 강의에 에듀테크가 효과적으로 활용되면 학습자 주도성이 강화되고 이는 변화하는 직업생태계와 미래 변화에 능동적으로 대비하는 실용적 교육으로 이어질 수 있음을 시사한다.

발표자

27년간 교수로 재직하며 번역가 통역사로도 활동하고 있습니다.

전공분야는 독일어, 통역, 응용언어, 문화콘텐츠입니다.

관련 강의는 분야는 PB. 실용영어, 브랜드 창업, 비즈니스영어, 기업 이러닝입니다.

ksong@cau.ac.kr

Concurrent Sessions 2

Session 8 Chair

◆ 좌장: 임재현(대구교대)

■ 건국대학교 산학협동관 211호

Time	Session 8	Moderator/Discussant
15:00-16:00	<p>Education 5.0 and High Touch, High Tech</p> <p>(이혜진, 원광대)</p>	<p>사회자 (김나영, 한국폴리텍대)</p> <p>토론자 (허선민, 충북대)</p>
	<p>The Efficacy of ChatGPT as a Language Learning and Assessing Tool</p> <p>(엄혜랑, 고려대)</p>	<p>사회자 (황정희, 평택대)</p> <p>토론자 (하종범, 금오공과대)</p>

Education 5.0 and High Touch, High Tech

이혜진

원광대학교

Abstract

This session examines Edutech 5.0 and the High Touch, High Tech approach, highlighting their transformative role in English education by combining global and local insights. It delves into how advancements such as generative AI and blockchain are reshaping EFL instruction through personalized, adaptive learning experiences. The session will particularly focus on blockchain-based digital badges for credentialing and the enhancement of teaching practices using large language models, envisioning a future where education is more responsive, transparent, and globally recognized. This integration empowers both students and educators, making education more effective and personalized.

Author

HyeJin Lee, Ph.D., received her PhD in Foreign and Second Language Education from the State University of New York at Buffalo and is currently an assistant professor in the Department of English Education at Wonkwang University.

lee.hyejin0419@gmail.com

The Efficacy of ChatGPT as a Language Learning and Assessing Tool

Om, Hye Rang

Korea University

Abstract

This study aims to assess how well ChatGPT performs on the English reading comprehension section of the College Scholastic Ability Test (CSAT, henceforth), with a focus on its viability as a tool for language learning and evaluation. To do this, tests were conducted where ChatGPT answered questions from the 2022 to 2024 CSAT English exams, and its accuracy was recorded. The research also looks into how ChatGPT's performance varies depending on the type of question and the version of the AI. The findings of this study demonstrate that ChatGPT, a large language model trained by OpenAI, is capable of solving English reading comprehension questions, achieving a substantial level of accuracy on the CSAT English exams (ChatGPT-3.5: 79%, ChatGPT-4: 92.59%). Additionally, in terms of predicting accuracy rates, ChatGPT-4's predicted accuracy rates were closer to the actual accuracy rates than those of ChatGPT-3.5. However, the study noted that although ChatGPT is highly proficient at identifying information essential for grasping both the main and specific details, it struggles with interpreting the semantic connections between sentences and preserving logical coherence, showing discrepancies in perceived difficulty between human test-takers and the AI. The findings indicate that the LLM's abilities in reasoning and explanation could benefit language education. However, it also emphasizes the necessity for ChatGPT to acquire more specific knowledge and improved reasoning abilities to understand context better.

Author

Hye Rang Om (ph. D.) is a lecturer in the Department of English Language Education at Korea University, Seoul. Her research interests include language testing, corpus linguistics and education policy. Additionally, she has been an English teacher in a public high school since 2006.

ohr323@korea.ac.kr

Poster Sessions

▣ 건국대학교 산학협동관 2층 복도

◎ 임자연(서울시립대)

L2 Segmental Contrasts and
its Relationship with Lexical Knowledge

◎ 이선정(국립한밭대)

Applying the Flipped Learning Model to an Extracurricular
English Resume-Writing Program

◎ 유보현(국제언어대학원)

Comparative Analysis of English Reading Passages in the
CSAT and IB: A Multi-Dimensional Approach

◎ Yukiko Yideno(Tokiwa Univ.), Teppei Terashima
(Tokiwa Univ.) & Yoko Sakamoto(Hakuoh Univ.)

English Education by Integrating
Machine Translation and Generative AI

L2 Segmental Contrasts and its Relationship with Lexical Knowledge

Lim, Jayeon

University of Seoul

Abstract

This study explores the relationship between lexical knowledge and the acoustic realization and segmental contrasts in Korean EFL learners. Building on the previous studies that examined the relationship between segmental and acoustic accuracy (Lim & Seo, 2023; Seo & Lim, 2024), this preliminary study set out to examine whether lexical knowledge is related to more accurate acoustic and segmental distinctions. Ten Korean university students with TOEIC scores of 900 or above participated. Their lexical knowledge was measured via vocabulary assessments. Words with word-final pairs including /ʃ/ vs. /ʃi/, /tʃ/ vs. /tʃi/, and /dʒ/ vs. /dʒi/ were chosen due to their known difficulty for Korean learners because of the syllabic constraints in Korean. Their productions were acoustically measured focusing on vowel ratios, frication ratios, and formant frequencies, followed by native-speaker judgments. Findings revealed that learners with greater lexical knowledge exhibited more accurate acoustic distinctions. They effectively differentiated between lexical and epenthetic vowels and between different types of final sibilants through distinct acoustic patterns. Conversely, those with limited lexical knowledge showed inconsistent acoustic differentiation, notably failing to distinguish vowels following /dʒ/. While higher lexical knowledge was related to better performance, lower lexical knowledge did show some native-like acoustic realizations. However, more native-like acoustic distinctions did not always imply higher segmental distinctions, corroborating the results of the previous studies. To conclude, this preliminary study suggests the significance of lexical knowledge in achieving phonemic realization in L2 acquisition. Future studies will need to include a greater number of learners with differing proficiency levels and lexical knowledge to further substantiate the findings. Pedagogical implications are made to integrate vocabulary learning with phonological training at both the segmental and acoustic levels.

References

- Eckman, F., Iverson, G., & Song, J. Y. (2014). Covert contrast in the acquisition of second language phonology. In F. T., Ashley & J. Barlow. (Eds.), *Perspectives on phonological theory and acquisition: Papers in honor of Daniel A. Dinnsen*, 25-48. John Benjamins Publishers.
- Edwards, J., Beckman, M. E., & Munson, B. (2004). The interaction between vocabulary size and phonotactic probability effects on children's production accuracy and fluency in nonword repetition. *Journal of Speech, Language, and Hearing Research*, 47(2), 421-36.
- Lim, J., & Seo, M. (2023). Covert contrasts in Korean EFL learners' interlanguage phonology. *Journal of Pan-Pacific Association of Applied Linguistics*, 27(1), 43-60.
- Major, R. (1998). Interlanguage phonology: An introduction. *Studies in Second Language Acquisition*, 20(2), 131-137.
- Seo, M., & Lim, J. (2024). Beyond segmental accuracy: Exploring acoustic differences in Korean EFL learners' interlanguage phonology. *Journal of Pan-Pacific Association of Applied Linguistics*, 28(1), 1-17.
- Song, J., & Eckman, (2019). Covert contrasts in the acquisition of English high front vowels by native speakers of Korean, Portuguese, and Spanish. *Language Acquisition*, 26(4), 436-456

Author

Jayeon Lim is a professor at the University of Seoul, English Language and Literature Department. She is interested in second language acquisition, mostly in lexical acquisition and its relationship with sound perception/production, as well as with other variables such as aptitude, attention, and first language of L2 learners.

limjy@uos.ac.kr

Applying the Flipped Learning Model to an Extracurricular English Resume-Writing Program

Lee, Sunjung

Hanbat National University

Abstract

The purpose of this study is to investigate the impacts of applying the flipped learning model to an extracurricular English resume-writing program in order to suggest various models for extracurricular English programs and to improve Korean EFL college students' career planning as well as professional communication skills in global settings. Following the flipped learning approach, the students watched a video lecture on writing effective resumes prior to the in-class activities. During the in-class activities, the students completed a quiz that tested their understanding of the content presented in the video lecture, and then the students created a resume in pairs in response to a job advertisement with the support and feedback of the instructor. Each student also created the resume that they would like to have in four years' time and provided and received feedback in a peer review session. The data from 50 participants who completed resumes before and after the program and post-survey questionnaires were analyzed. Analyses revealed that the program positively affected students' English resume-writing skills, increased their confidence, and offered opportunities for their career planning. Given that little research examining the effects of a resume-writing program has been carried out, this study contributes to the literature in terms of providing empirical evidence of its effectiveness and suggests a desirable model for an extracurricular English program. This study also offers pedagogical implications for Korean EFL students in that including specific, quantifiable details in the experience section of a resume should be emphasized in future similar programs.

References

- Bergmann, J., & Sams, A. (2014). *Flipped Learning: Gateway to student engagement*. Eugene, Or: ISTE.
- Lee, Y., & Kim, H. (2021). The effect of collaborative learning using a flipped learning model for college students: Focusing on TOEIC grammar learning. *The Journal of English Language and Literature*, 26(1), 311-333.
- Zakharova, A., Evers, K., & Chen, S. (2022). Optimal scaffolding method for resume writing in the supplementary online writing course. *Interactive Learning Environments*, 1-15.

Author

Sunjung Lee is currently an associate professor in the Division of Humanities and Liberal Arts at Hanbat National University. Her research interests include second language reading, writing, and vocabulary development.

sunjung.lee@hanbat.ac.kr

Comparative Analysis of English Reading Passages in the CSAT and IB: A Multi-Dimensional Approach

Yoo, Bo-hyun

International Graduate School of Language Education (IGSE)

Abstract

This study compares register variation in English reading passages from two standardized tests: the College Scholastic Ability Test (CSAT) and the International Baccalaureate (IB) Exam. Utilizing Biber's Multi-Dimensional Analysis (MDA) framework (Biber, 1988), the research analyzes the linguistic and functional features of these passages. A corpus of passages from both exams, conducted between 2020 and 2023, was compiled and analyzed using the Multi-Dimensional Analysis Tagger (MAT) (Nini, 2019). The findings reveal that both exams predominantly feature informational content, though CSAT passages tend to be slightly more involved. Additionally, CSAT passages exhibit a broader range of narrative elements, explicit references, and persuasive elements, alongside higher levels of abstract information, indicating a focus on conceptual complexity. While IB passages are relatively more consistent in some dimensions, the variability within Dimension 1 (Involved vs. Informational Production) is notably large, suggesting a significant range of informational and involved content. These results suggest that the CSAT may assess a broader range of reading comprehension skills due to its wider variation in text types, while the IB exam maintains a somewhat more stable approach in balancing informational and involved content. The study provides insights for educators and curriculum developers, offering guidance for aligning curriculum design and assessment strategies with the linguistic demands of these exams.

References

- Biber, D. (1988). *Variation Across Speech and Writing*. Cambridge University Press.
- Nini, A. (2019). The Multi-Dimensional Analysis Tagger. In T. B. Sardinha & M. V. Pinto (Eds.), *Multi-Dimensional Analysis: Research Methods and Current Issues* (pp. 67-94). Bloomsbury Academic.

Author

Yoo, Bo-hyun is a graduate student at the International Graduate School of Language Education (IGSE), specializing in TESOL and ELT materials development. She holds a degree in English education and currently teaches English in the public education system.

bohyunyoo.elt@gmail.com

English Education by Integrating Machine Translation and Generative AI.

Yideno, Yukiko, Terashima, Teppei & Satamoto, Yoko

Tokiwia University, Tokiwa University, Hakuoh
University

Abstract

This study introduces a new tool called “Mindset Mentor for English Essay Writing,” designed to foster a growth mindset in students, as theorized by Carol Dweck. According to Dweck, mindsets can range from fixed—believing that intelligence is static and unchangeable—to growth, where intelligence is seen as something that can be developed through effort and learning. This tool aims to shift students’ perspectives from a fixed mindset to a growth mindset by providing personalized feedback on their English essay writing tasks.

1. Steps for Implementing “Mindset Mentor for English Essay Writing”:
 - 1) Collect English Essays from students through Google Forms to understand their current attitudes and challenges.
 - 2) Use the collected English essays to generate personalized comments via the "Mindset Mentor" tool, which emphasizes growth, learning, and the value of effort.
 - 3) Distribute these personalized feedback comments to students via email.
2. Goals of the Project:
 - 1) Provide Individual Feedback: The “Mindset Mentor” tool is designed to help students develop a growth mindset by offering feedback that encourages them to embrace challenges, value effort, and learn from errors.
 - 2) Change Values and Attitudes: By providing customized feedback based on students’ English essays, the tool aims to shift their values and attitudes towards a more positive view of learning. This approach not only emphasizes the importance of effort and learning in the short term but also aims to boost students’ long-term motivation and engagement with their studies.

This tool represents a strategic application of AI to enhance educational practices by promoting a growth-oriented approach to learning, particularly in the context of English essay writing.

References

Yeager, D. S., Hanselman, P., Walton, G. M., Murray, J. S., Crosnoe, R., Muller, C., ... & Dweck, C. S. (2019). A national experiment reveals where a growth mindset improves achievement. *Nature*, 573(7774), 364-369.

Authors

Iideno Yukiko (Ph.D) specializes in Asian language acquisition and its relationship to English language acquisition, especially focusing on third language acquisition. Now working at Department of Business Administration, Tokiwa University, which trains students who combine expertise in business fields and

leadership skills that are required by companies.

Terashima Teppei specializes in the gamification of education. Now working at Department of Human Sciences, Tokiwa University, which trains students in basic ICT literacy and applied programming skills.

Sakamoto Yoko (Ph.D) specializes in English linguistics, phonetics and phonology, especially focusing on L2 listening and speaking mechanism and acquisition. Currently working at Department of English Education, Hakuoh University, which trains students to be junior high and high school English teachers.

y-iden@tokiwa.ac.jp

연구 윤리 교육

2024 현대영어교육학회 학술대회
연구윤리교육

생성형 AI의 책임있는 사용을 위한 한국연구재단의 권고

생성형 AI와 연구개발활동

콘텐츠 협조: 한국연구재단 연구윤리지원센터
https://webzine.nrf.re.kr/nrf_2403/

포커스

한국연구재단, 생성형 AI 도구의 책임 있는 사용을 위한 권고사항 발표

한국연구재단 지원 연구개발과제의 신청 및 평가 관련

출처 한국연구재단, 생성형 인공지능(AI) 도구의 책임 있는 사용을 위한 권고사항

생성형 인공지능(AI) 도구의 책임 있는 사용을 위한 권고사항

- 한국연구재단 지원 연구개발과제의 신청 및 평가 관련 -

- ✓ 생성형 인공지능(AI) 기술이 놀라운 속도로 발전하면서 다양한 분야의 변화를 주도하고 있습니다. 이에 한국연구재단도 연구지원 및 관리업무의 효율화 차원에서 생성형 AI 도입을 적극 검토하고 있습니다.
- ✓ 한국연구재단은 연구자와 평가자들이 연구개발의 본질적인 가치를 지키며 AI 도구를 윤리적이고 책임 있게 사용하도록 다음과 같이 권고사항을 마련했습니다.
 - 본 권고사항은 생성형 AI의 부정적인 사용을 지양하고 바람직한 활용을 유도하기 위한 것으로, AI 기술의 발전 상황과 연구현장 의견 등을 반영해 앞으로도 필요한 사항에 대해 수정·보완할 예정입니다.

권고사항

1. 한국연구재단이 지원하는 연구개발과제의 평가에 참여하는 평가위원*은 각종 평가자료**를 생성형 AI 도구에 입력(업로드)하지 말아야 합니다.
 - * 평가위원: 온·오프라인에서 서면 또는 패널 방식으로 과제의 선정·중간·결과 평가에 참여하는 위원
 - ** 평가자료: 연구개발계획서, 단계/최종보고서, 평가의견, 평가위원 리스트 등 과제평가와 관련된 제반 자료
 - ※ 한국연구재단의 연구개발과제 평가 등에 참여한 평가위원 등이 ChatGPT 등 생성형 AI에 해당 연구개발과제 관련 정보를 업로드하는 행위는 국가연구개발혁신법 제40조 비밀 유지 의무에 위반될 수 있음
 2. 한국연구재단 지원과제의 신청자 및 수행자는 연구개발계획서 및 단계/최종보고서 작성 과정에서 생성형 AI 도구를 사용한 경우, 해당 계획서 및 보고서에 AI 도구 사용 내역을 기술할 것을 권장합니다.
- ✓ 한국연구재단은 지난해부터 「건전한 학술생태계 구축을 위한 캠페인」을 전사적으로 추진하고 있습니다. 이에 연구자분들도 생성형 AI 도구의 건전하고 책임 있는 사용에 적극 동참해 주시길 바랍니다.

해외 주요국이 마련한 생성형 AI 활용 가이드라인은?

콘텐츠 협조: 한국연구재단 연구윤리지원센터

- 앞서 살펴보았듯 생성형 AI의 활용은 일반인에게 거스를 수 없는 흐름이 되었습니다. 이는 연구자의 연구개발에 있어서도 마찬가지인데요. 최근 해외 주요국 관계 기관에서는 연구개발 활동 관련 AI 활용 가이드라인을 제시했습니다.
- NIH(National Institutes of Health, 미국국립보건원, 2023.6) NSF(National Science Foundation, 미국국립과학재단, 2023.12.) 등 미국 기관과 ARC(Australian Research Council, 호주 연구위원회, 2023.7.), DFG(Deutsche Forschungsgemeinschaft, 독일 연구협회, 2023.9.) 등이 가이드라인을 발표했습니다.
- NSF, NIH, ARC, DFG 등 공통적으로 과제평가시 생성형 AI 활용을 금지하는 한편 제안서 작성에 활용 시 이를 명시하는 것과 관련하여서는 기관 별로 조금씩 차이가 있습니다.

해외 편당기관의 AI 활용 가이드라인 적용 대상

		미국 NSF	미국 NIH	호주 ARC	독일 DFG	중국 과기부
해당기관 과제수행자	제안서 작성 활용	AI 활용명시 (권고)	-	주의 권고	금지/부정 모두 유보	직접활용금지
	연구활동	-	-	-	-	규정 준수
해당기관 과제평가자		금지	금지	금지	금지	주의 (활용 시 동의 필요)
일반 연구자		-	-	-	사용여부공개 (합리적 요충까지 인정, AI 활용 백지 없음)	-

- 구체적으로 내용을 살펴보면 세부 사항은 조금씩 다르지만 대체로 동료심사에 AI 기술 활용을 금지하고, AI 기술을 보고서 작성에 활용할 시 주의사항을 다루고 있습니다.

주요국의 연구개발 활동 관련 AI 활용 가이드라인(요약)



미국 NIH, 동료심사 기밀유지 및 연구진실성에 대한 요구

- NIH는 심사자들이 NIH 과제심사를 위한 분석이나 평가의견 작성 시 AI 기술의 활용을 금지한다.
- 심사자들은 NIH과제의 제안서나 평가의견에서 유래된 콘텐츠나 독창적 개념(original concept)을 온라인 생성형 AI 도구에 업로드하거나 공유하는 것이 "NIH의 동료심사 기밀유지 및 연구진실성 요구사항"의 위배에 해당하는 점을 인식해야 한다.

▶ Peer Review에 활용 금지



호주 ARC, 연구과제 평가의 기밀성과 진실성에 대한 확고한 조치

- ARC는 연구제안서 신청자들에게 제안서 작성과정에서 생성형 AI 도구를 활용할 경우 주의(타인 저작권 침해, 제안서의 진실성 등)를 기울일 것을 권고한다.
- 생성형 AI 도구에 자료를 노출시키는 것은 기밀유지 의무를 위반하는 것이기 때문에 ARC 지원과제 평가자들은 그들의 평가활동의 일환으로 생성형 AI 도구 사용해서는 안 된다.

▶ Peer Review에 활용 금지+보고서 작성 등에 활용 시 주의사항 권고



독일 DFG, 연구진실성에 입각한 AI 사용 여부의 구체적 공개 요구

- 생성형 AI의 사용이 연구자의 콘텐츠 관련 공식적 책임을 면제시키지는 못한다.
- 연구 결과를 공개할 때, 연구자들은 연구진실성에 입각하여 생성형 AI를 사용했는지 여부와 사용했다면 어떤 모델을 어떤 목적으로, 어느 정도까지 사용했는지 공개해야 한다.
- 결과물에 대한 책임을 질 수 있는 자연인만이 연구 출판물의 저자로 표시될 수 있다. 저자들은 생성형 AI의 사용이 타인의 지적재산권을 침해하지 않고 표절과 같은 형태의 연구부정행위를 초래하지 않도록 해야 한다.
- 연구제안서 등에 대한 심사의견서 준비에서 생성형 AI를 사용하는 것은 평가 과정의 보안 유지 때문에 허용되지 않는다.

▶ Peer Review에 활용 금지+보고서 작성 등에 활용 시 주의사항 권고



중국 과학기술부, 연구과제 신청서 작성부터 심사까지 면밀한 가이드라인

- (연구과제 신청서 작성 시) 생성형 AI의 직접 활용을 불허함
- (연구 수행 시) 생성형 AI를 관련 규정에 맞게 사용해야 함
- (데이터 관리) 규정에 따라 합리적으로 생성형 AI를 사용해야 함
- (인용하기) 생성형 AI로 산출된 자료는 명확히 그 과정을 표기해야 함
- (문헌인용) 생성형 AI로 산출된 참고자료는 검증 없이 사용 불가
- (성과 표시) 생성형 AI는 성과물의 공저자가 될 수 없음
- (출판 시) 생성형 AI 사용 정보를 공개해야 함
- (심사과정) 생성형 AI 사용 시 심사내용 누출에 주의해야 함

▶ Peer Review에 활용 금지+보고서 작성 등에 활용 시 주의사항 권고



미국 NSF, 제안서 작성에 생성형 AI 도구 활용 시 명시 권장

- (과제심사) NSF 연구과제 심사자는 제안서, 심사정보 및 관련기록을 인가되지 않은 생성형 AI도구에 업로드하지 말아야 함
- (과제제출) 연구과제 신청자들이 제안서 작성 과정에서 생성형 AI도구를 활용한 경우 이를 어떻게 활용하였는지를 제안서 명시 권장

▶ Peer Review에 활용 금지+보고서 작성 등에 활용 시 주의사항 권고



미국 NIH, 동료심사 기밀유지 및 연구진실성에 대한 요구

- 출처: The Use of Generative Artificial Intelligence Technologies is Prohibited for the NIH Peer Review Process (공표일: 2023년 6월 23일)

미국 NSF, 제안서 작성에 생성형 AI 도구 활용 시 명시 권장

- 출처: Notice to research community: Use of generative artificial intelligence technology in the NSF merit review process (공표일: 2023년 12월 14일)

호주 ARC, 연구과제 평가의 기밀성과 진실성에 대한 확고한 조치

- 출처: Policy on Use of Generative Artificial Intelligence in the ARC's grants programs (공표일: 2023년 7월 7일)

독일 DFG, 연구진실성에 입각한 AI 사용 여부의 구체적 공개 요구

- 출처: Statement by the Executive Committee of the Deutsche Forschungsgemeinschaft (DFG, German Research Foundation) on the Influence of Generative Models of Text and Image Creation on Science and the Humanities and on the DFG's Funding Activities (공표일: 2023년 9월 21일)

중국 과학기술부, 연구과제 신청서 작성부터 심사까지 면밀한 가이드라인

- 출처: 科技部监管司发布(2023, 负责任研究行为规范指引) 과학기술감독부 책임있는 연구수행을 위한 지침 (공표일: 2023년 12월 27일)

생성형 AI 도구 활용, 우리나라 연구자들은 어떻게 인식할까?

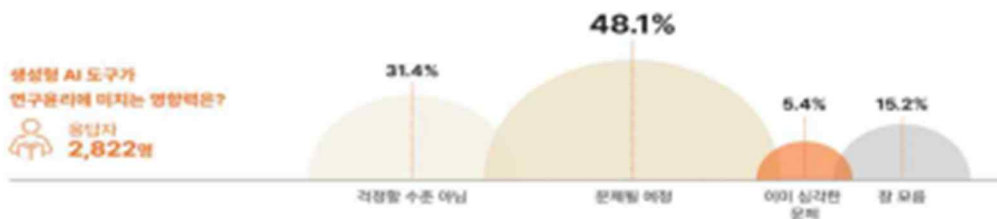
콘텐츠 협조: 한국연구재단 연구윤리지원센터

- 한국연구재단은 건전한 학술 생태계 구축을 위한 노력을 지속해 오고 있습니다. 매년 '대학 교원의 연구윤리 인식 수준'을 조사하여 대학교원의 연구윤리 전반에 관한 인식 수준을 모니터링하는 것도 그러한 노력의 일환인데요.
- 재단은 2023년 조사에서 생성형 AI에 대한 연구자들의 인식을 알아보기 위해 관련 문항을 추가하였습니다. 연구에 있어 생성형 AI 도구가 활용되는 현상을 인식하고, 이러한 상황이 연구윤리에 미치는 영향이 있을 것이라는 판단이었습니다.
- 이번 콘텐츠에서는 2023년 대학 교원 대상 연구윤리 인식 조사 총 25개 문항 중 생성형 AI와 관련된 7개 문항에 대한 조사 결과를 소개하고자 합니다. 설문 대상은 2022년도 한국연구재단 과제를 수행한 대학 교원 33,699명이며, 설문 기간은 2023년 10월 16일부터 23일까지 입니다. 분석 대상에 포함된 유효응답은 2,822명으로 나타났습니다.

AI 활용 경험과 그에 대한 인식

- 연구자들은 생성형 AI 도구가 연구윤리에 미치는 영향력에 대해 어떠한 전망을 갖고 있을까요?

2,822명의 응답에 따르면 53.5%의 연구자가 문제가 되고 있거나, 문제가 될 것이라고 인식하고 있습니다. 걱정할 수준 아님 31.4%, 문제될 예정 48.1%, 이미 심각한 문제라는 견해는 5.4%로 나타났습니다. 잘 모른다는 응답은 15.2%였습니다.



- AI 도구를 사용하는 연구자의 비율은 어느 정도이며, 활용 빈도는 어떠한가요?

2,822명 중 10.9%의 연구자가 생성형 AI 도구를 연구 활동에 활용한 경험이 있는 것으로 나타났습니다. 이공 분야 연구자가 인문사회 연구자보다 AI 도구 활용 경험이 많았습니다. 연구 활동 부문별로 살펴보면, 309명 중 보고서 작성(문법, 단어 검토 등 운문)에 사용한다는 응답이 가장 많았고, 자료 검토(선행연구 검토, 자료 수집 및 분석 등)에의 활용이 그 다음 순으로 많았습니다. 연구문제 생성 등 연구 설계에 활용한다는 응답은 가장 적게 나타났습니다.

분야별 생성형 AI 도구의 연구 활동 활용 경험

응답자 2,822명

분야	응답자	응답 빈도	응답 비율(%)
인문학	475명	10명	3.0
사회과학	329명	22명	6.7
자연과학	564명	75명	13.3
공학	765명	110명	15.2
의·약학	309명	40명	12.3
농·수·해양학	111명	10명	16.2
예술·체육학	134명	0명	4.5
복합학	57명	0명	10.5

연구 활동 부문별
생성형 AI 도구 활용 빈도

응답자
309명

95.2%

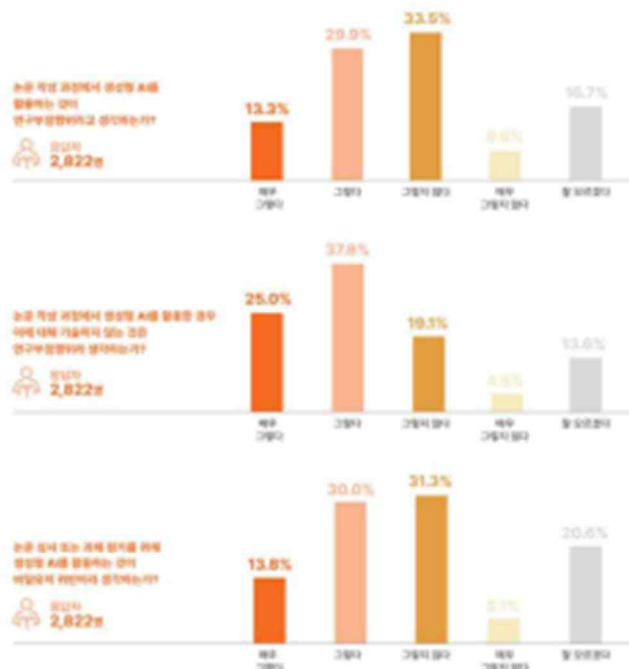
연구 활동 부문	전혀 사용하지 않음	사용하지 않음	가끔 사용	매우 자주 사용
연구 문제 생성	60.8%	19.7%	16.2%	3.2%
연구 설계(절차)	63.8%	21.4%	12.9%	1.9%
연구 이론 검토	51.8%	15.5%	30.1%	2.6%
선행연구 검토	45.3%	14.6%	32.0%	8.1%
자료수집 및 구축	54.0%	15.2%	25.6%	5.2%
자료 분석	54.0%	15.2%	25.6%	5.2%
요론 (문법, 단어 검토 등)	2.6%	2.3%	42.1%	53.1%
참고문헌 정리	59.2%	23.6%	12.9%	4.2%
논문 심사 및 과제평가	64.4%	22.0%	12.3%	1.3%

• 그렇다면 연구자들은 AI 활용에 대해 어떻게 인식하고 있을까요?

조사 결과에 따르면 2,822명 중 43.2%가 논문 작성 시 생성형 AI 활용을 연구부정행위라고 인식하고 있습니다. 연구부정행위가 아니라고 응답한 비율은 40.1%로, 두 의견의 비율이 크게 차이 나지 않습니다.

반면, 논문 작성 과정에서 생성형 AI를 활용한 경우 이에 대해 기술하지 않는 것을 연구부정행위라고 생각하는 연구자의 비율은 62.8%, 그렇지 않다는 응답은 23.6%로 의견이 갈렸습니다.

논문 심사 또는 과제 평가를 위해 생성형 AI를 활용하는 것이 비밀 유지 위반이라고 생각하는 연구자의 비율은 43.8%, 그렇지 않다고 응답한 비율은 36.4%로 나타났습니다.



AI 활용의 유용성과 권고사항에 대한 인식

- 연구자들은 논문 작성 등 연구 활동에서 AI 도구를 사용하는 경우와 관련된 권고사항에 대해 어떻게 생각하고 있을까요?

재단은 연구자들에게 'AI 도구 활용 명시', '사용한 AI 도구와 명령문 명시', 'AI 도구 이름 및 버전을 명시', 'AI가 작성한 내용의 진위 여부 확인', 'AI가 작성한 내용의 편향성 확인', '심사자 및 평가자의 AI 활용 명시' 총 6개 항목을 제시했는데요.

2,822명 중 81.1%가 'AI가 작성한 내용의 편향성 확인'이 중요하다는 의견을 밝혔습니다. 'AI가 작성한 내용의 진위 여부 확인'이 중요하다는 의견은 79.5%, '심사자 및 평가자의 AI 활용 명시'가 중요하다는 의견은 72.3%로 나타났습니다.

생성형 AI의 연구 활용 시
권고사항의 중요성에 대한 인식

응답자
2,822명

79.5%

81.1%

72.3%

구분	매우 중요하지 않음	중요하지 않음	중요함	매우 중요함	잘 모르겠음
AI 도구 활용 명시	37.0%	37.1%	12.6%	3.0%	10.3%
사용한 AI 도구와 영향분 명시	4.8%	20.5%	33.6%	29.2%	12.0%
AI 도구 이름 및 버전을 명시	5.3%	19.7%	33.8%	29.2%	12.0%
AI가 작성한 내용의 진위 여부 확인	2.3%	8.3%	32.4%	47.1%	9.9%
AI가 작성한 내용의 환상성 확인	2.2%	7.0%	35.9%	45.2%	9.7%
심사자 및 평가자의 AI 활용 명시	3.4%	13.5%	35.6%	36.7%	10.7%

• 이번에는 연구자들의 AI 활용 혜택에 대한 인식을 알아보겠습니다.

2,822명 중 67.1%가 '연구수행 속도 향상', 57.4%가 '연구수행 부담 경감', 39.2%가 '새로운 아이디어 도출', 36.3%가 '연구 질 향상'을 AI 활용의 유용성으로 꼽았습니다.

생성형 AI를 논문작성 등에
활용한 경우 유용성에 대한 인식

응답자
2,822명

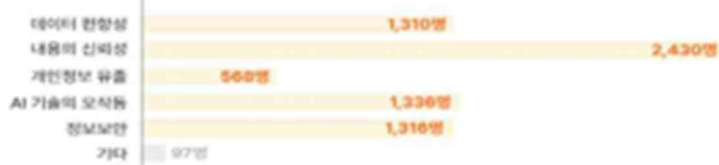
구분	전혀 동의하지 않음	동의하지 않음	보통	약간 동의함	매우 동의함
연구 수행 부담 경감	6.3%	13.8%	22.5%	41.5%	15.9%
연구 수행 작업 속도 향상	5.0%	9.3%	18.6%	44.5%	22.6%
새로운 연구 아이디어 도출	11.4%	22.5%	26.8%	29.7%	9.5%
연구 질 향상	10.7%	19.1%	34.0%	28.1%	8.2%

AI 활용 시 예상되는 문제점은?

- 앞서 소개한 조사 결과에 따르면, AI를 연구에 활용 중인 연구자들은 10.9%에 불과하지만, 연구자들의 53.5%는 AI가 학계의 연구윤리 준수에 이미 심각한 문제가 되고 있거나 될 예정이라고 인식합니다.
- 그렇다면 연구자들은 연구과정에서 생성형 AI 활용 시 어떤 문제점이 발생할 거라고 예상할까요? 연구자들은 복수응답이 가능한 문항에서 '내용의 신뢰성', 'AI 오작동', '정보보안', '데이터 편향', '개인정보 유출' 순으로 응답했습니다.

생성형 AI를 논문 작성에 활용한 경우
예상되는 문제점

응답자
2,822명



*이번에 소개한 생성형 AI에 대한 연구자들의 인식 조사는 '대학 교원의 연구윤리 인식수준' 조사의 일부입니다. 전체 조사 결과가 궁금하신 분들은 한국연구재단의 연구윤리 보고서 '2023년 대학 교원 연구윤리 인식 수준 조사'에서 확인하실 수 있습니다.

맺음

생성형 AI 도구 활용, 우리나라 연구자들은 어떻게 인식할까?

콘텐츠 협조: 한국연구재단 연구윤리지원센터

연구개발활동의 도구로서 잠재력을 지닌 생성형 AI 도구

- 2022년 말 오픈AI가 세상에 선보인 챗봇 '챗 GPT'는 말 그대로 돌풍을 일으켰습니다. 그로부터 2년이 채 되지 않은 오늘, 글로벌 기업들이 경쟁적으로 서비스를 대중에 선보이면서 생성형 AI 도구는 놀라운 속도로 우리 일상으로 스며들고 있습니다. 의료, 법률, 금융, 미디어 등 산업 전반으로 확산되고 있는데요.
- 학술·연구 분야에서 역시 지식의 진보를 위한 수단으로서 생성형 AI 도구의 잠재력은 매우 큼니다. 예를 들어 연구설계 과정에서 방대한 자료를 요약하거나 유사연구를 분석, 방법론을 제시하는 등 연구역량 제고에 도움을 줄 수 있을 것이라는 기대입니다.

생성형 AI 도구의 연구활동에 활용 관련 가이드라인 동향

- 잠재력이 큰 만큼 우리 학술생태계에 미치는 영향도 클 것인데요. 생성형 AI 도구에 입력되는 '데이터의 기밀성'과 출력되는 '콘텐츠의 신뢰성'과 관련하여 권리와 의무의 주체로서 사용자의 신중함(또는 책임)을 요구하는 지점이 있음을 주목할 필요가 있습니다. 우리나라 국정원의 「챗GPT 등 생성형 AI 활용 보안 가이드라인(2023.6)」이나 질병관리청의 「보건의료 분야 인공지능 연구자를 위한 연구윤리 지침(2023.8)」도 이러한 맥락에서 이해할 수 있습니다.

- 해외에서도 관련 논의가 활발합니다. 주요 학술단체들과 대학들을 선두로 해외 연구지원기관들도 생성형 AI 기술 동향을 주시하면서 생성형 AI 도구 사용 가이드라인을 발표한 것인데요. 90개국 1,000여개 이상 의학분야 저널의 편집인 협의체인 세계의학편집인협회 WAME이 빠르게 움직였습니다. 「학술출판에서 챗GPT 및 챗봇 사용에 관한 권고사항(2023.1)」을 통해 챗봇 사용에 대한 정보 공개와 제공 자료에 대한 책임에 대해 다루었습니다.
- 전 세계 학술지와 출판사들이 주목하는 국제학술지출판윤리위원회 COPE 역시 이를 지지한다고 입장문을 밝히면서 생성형 AI의 책임있는 사용에 관한 논의는 더욱 힘을 얻었습니다. 네이처도 사설(Editorials)을 통해 LLM(Large Language Models) 도구의 윤리적 사용과 관련한 원칙을 발표했습니다.

*상기 내용은 「연구개발에서 인공지능 도구의 활용과 관련된 연구윤리 이슈 분석」(한국연구재단 이슈리포트 2023-5, 2023년)의 내용을 참고하여 작성하였습니다.

- 이처럼 학술단체나 대학 같은 연구수행주체를 중심으로 시작된 움직임은 각국의 연구지원기관의 가이드라인 발표로 이어졌습니다. 미국 NIH(2023.6), 독일 DFG(2023.7), 호주 ARC(2023.7.)에서부터 미국 NSF(2023.12), 중국 과기부(2023.12.)가 생성형 AI의 연구개발활동 활용과 관련한 가이드라인을 공식 발표했습니다.
- 한국연구재단 역시 연구지원 및 연구관리 업무의 효율화를 위한 활용방안을 검토하는 한편 생성형 AI 도구의 책임 있는 사용을 통한 건전한 학술생태계 조성을 이끌기 위한 재단의 역할을 고민해 왔습니다. 지난해 「대학 교원의 연구윤리 인식수준 조사」에서 생성형 AI 도구의 연구활동 활용에 관한 연구자 인식을 알아본 것도 그 일환입니다.

- 인식수준 조사(응답자 : 대학에서 연구하는 2822명)를 통해 AI를 연구에 활용 중인 연구자는 10%에 불과하지만 약 53%는 AI가 연구윤리 준수에 이미 심각한 문제가 되고 있거나 될 것이라고 인식하는 것을 알 수 있었습니다. 논문 작성 과정에서 생성형 AI를 활용하고 이에 대해 기술하지 않는 것을 연구부정행위라고 인식(62%)하고 논문 심사나 과제 평가 시 생성형 AI를 활용하는 것이 비밀유지의무 위반이라고 인식(43%)하였습니다.

*상기 내용은 「2023년 대학 교원 연구윤리 인식조사」(한국연구재단 연구윤리지원센터, 2023.12)의 내용을 참고하여 작성하였습니다.

생성형 AI 도구의 연구활동에의 책임 있는 사용을 위한 NRF 권고

- 인식수준 조사를 통해 대다수 연구자들도 과제 평가 시 생성형 AI를 활용할 때의 평가자료 등의 기밀성 그리고 연구계획서나 결과보고서에 포함된 생성형 AI 콘텐츠의 신뢰성에 대한 우려가 있음을 알 수 있었습니다.
- 이 같은 배경에서 최근 한국연구재단은 재단 연구개발과제의 신청 및 평가와 관련 「생성형 AI 도구의 책임 있는 사용을 위한 권고사항(2024.3)」을 마련하고 발표했습니다. 재단 과제 평가자와 재단 과제 신청자수행자에 대한 권고인데요 구체적으로 재단 과제 평가자의 평가자료에 대한 생성형 AI 업로드 금지와 재단 과제 신청자수행자의 제안서보고서 작성시 생성형 AI 사용 내역 명시 권장, 두 가지를 담았습니다. 건전한 학술생태계를 조성하고 생성형 AI 도구의 책임있는 사용을 이끌기 위해 대학, 학술단체 등에 권고사항을 공문으로 발송하는 한편 재단 홈페이지와 연구윤리정보포털에도 게시하였습니다.

연구개발활동에서의 의사결정 주체는 연구자, 책임 있는 사용은 연구자의 선택

- 한국연구재단은 연구개발활동의 생산성을 높일 수 있는 하나의 동력으로서 생성형 AI 도구의 잠재력에 주목하면서 건전한 학술생태계 조성을 위한 재단의 책무를 다하고자 고심하였습니다. 현재로서는 생성형 AI 도구는 입력 데이터의 보안과 출력 콘텐츠의 정확성, 진실성, 독창성에 대한 책임의 주체로 인정되지 않는 추세입니다. 데이터를 입력하여 콘텐츠 생성을 지시하고 콘텐츠를 사용한 사용자가 책임의 주체가 되기 때문입니다.
- 이에 이번 권고사항이 과제신청이나 수행, 평가 등 연구개발활동에서 의사결정의 주체가 되는 연구자 여러분을 중심으로 학술단체와 모임 등을 통해 활발한 논의가 이뤄지고 건전한 학술활동의 모범이 될 만한 사례들이 축적되는 계기가 되길 기대합니다.

찾아오시는 길

산학협동관(14번 건물): 서울 광진구 능동로 120 건대입구역 4번 출구에서 197m

<https://naver.me/5WcHXTes>

KU 건국대학교
서울캠퍼스

캠퍼스맵

<ul style="list-style-type: none"> 행정관 (1) 상허연구소 (3) 예술문화관 (5) 박물관 (7) 상허기념도서관 (8) 생명과학관 (11) 입학정보관 (13) 수의학관 (15) 건축관 (17) 인문학관 (19) 공학관 (21) 과학관 (23) KU기술혁신관 (25) 건대부동 (28) 건국대학교병원 (30) 	<ul style="list-style-type: none"> 경영관 (2) 교육과학관 (4) 언어교육원 (6) 법학관 (9) 의생명과학연구관 (10) 동물생명과학관 (12) 산학협동관 (14) 세전기념관 (16) 해당부동산학관 (18) 약생리관 (20) 신공학관 (22) 창의관 (24) 문학우스 (26) 건대부고 (29) 	
--	--	--



산학협동관 (14)







